

П. Плишкин

ИСТОРИЧЕСКОЕ, ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ,  
ТОПОГРАФИЧЕСКОЕ И ПОЛИТИЧЕСКОЕ  
ОПИСАНИЕ ГОРОДА  
ПЕРЕСЛАВЛЯ-ЗАЛЕССКОГО,

*с присовокуплением к тому достоверного показания  
о заведении его, о состоящих в нем Соборах, монастырях  
и приходских церквах; о опочивающих Святых мощах;  
о бывшем в нём собственном Великих Князей правлении;  
о происходивших во время оногo и после достопамятных  
происшествиях; о учреждении и уничтожении в нем  
Епархии, и прочего, к сему описанию относящегося.*

Москва 2004



Издание подготовлено ПКИ — Переславской Краеведческой Инициативой.

Редактор А. Ю. Фоменко.

В основе переиздания — книга Петра Плишкина  
«Историческое, географическое, типографическое и политическое описание города  
Переславля-Залесского, с присовокуплением к тому достоверного показания о заведении  
его, о состоящих в нем Соборах, монастырях и приходских церквах; о опочивающих  
Святых мощах; о бывшем в нём собственном Великих Князей правлении; о происходивших  
во время оногo и после достопамятных происшествиях; о учреждении и уничтожении  
в нем Епархии, и прочего, к сему описанию относящегося»,  
второе издание,  
вышедшее в Москве, типография И. П. Байкова на Маросейке, в 1879 году.

**Плишкин П.**  
П 38 Историческое, географическое, топографическое  
и политическое описание города Переславля-Залесско-  
го / П. Плишкин. — М.: MelanarË, 2004. — 36 с.

Историческое, географическое, топографическое и политическое  
описание города Переславля-Залесского, с присовокуплением к тому  
достоверного показания о заведении его, о состоящих в нем Соборах,  
монастырях и приходских церквах; о опочивающих Святых мощах;  
о бывшем в нём собственном Великих Князей правлении; о проис-  
ходивших во время оногo и после достопамятных происшествиях;  
о учреждении и уничтожении в нем Епархии, и прочего, к сему опи-  
санию относящегося.

**ББК 26.89(2Рос-4Яр)**

## От издательства

М. И. Смирнов начинает переславскую историографию с Герарда Миллера,<sup>1</sup> екатерининского историка, а непосредственно за ним ставит Петра Плишкина. О Плишкине мы знаем только то, что он сам пишет в этой книге. П. В. Соболев отмечает, впрочем, что фамилия Плишкина встречается в числе боярских детей Переславского уезда в XVI и XVII столетиях и что им одно время принадлежало село Алферьево; но он не даёт ссылок на источник.

Смирнов же оговаривает, что у Плишкина есть целый ряд ошибок «вследствие одноимённости Переславля-Залесского с двумя другими — Полтавским и Рязанским».

Резонно задаться вопросом: почему бы не отметить эти ошибки в примечаниях, чтобы предупредить их распространение в цитатах? Разгадку знает Людмила Борисовна Сукина, ответившая молчанием на этот вопрос. Очевидно, ей выгодно, чтобы переславцы и дальше не были знакомы с историей собственного города.

В конце книги шёл список заказчиков, подписавшихся на второе издание. Мы не приводим этого списка. Если вы полагаете его нужным и важным, объясните нам необходимость и важность и готовьтесь его распознавать и верстать.

Следуя собственному представлению о книге, мы вводим список литературы, предупреждая читателя: его в оригинале не было. Что до указателей, то если вам их очень не хватает, возьмите да сделайте! А то много мастеров жаловаться, да мало мастеров трудиться.

---

<sup>1</sup>Миллер, Г. Известие о граде Переславле-Залесском / Г. Миллер // *Новые Ежемесячные сочинения*. — 1789. — Декабрь.

Её Императорскому Величеству  
благочестивейшей  
Великой Государыне  
Императрице  
Марии Феодоровне,  
государыне всемилостивейшей.

Всемилолюбивейшая государыня.

Родясь и живя довольное время в городе Переславле-Залесском, заметить я мог издавна древности оною; которые собрав с разными Писателями Исторических происшествий, Российского Государства, выбирал из оных все касающиеся до того города, события, помещая к тому прочее по личному сведению моему, из чего и составила книга сия. — А как она есть первый плод моих трудов, то я, по примеру древних, осмеливаюсь посвятить её в жертву Имени ВАШЕГО ИМПЕРАТОРСКОГО ВЕЛИЧЕСТВА. — Всемилолюбивейшее принятие оной усугубит во мне рвение к продолжению равномерных трудов моих. — Со всеглубочайшим благоговением есмь

ВАШЕГО ИМПЕРАТОРСКОГО ВЕЛИЧЕСТВА  
всенижайший  
Коллежский Ассессор  
*Пётр Плишкин.*

## Предуведомление

Издавая сие Описание города Переславля-Залесского, за нужное нахожу читателя уведомить:

1. что я о местоположении и укреплении оногo, также о жителях и о находящихся водах, рыбах, лесах, зверях, птицах, произрастениях, скотоводстве, торгах и гульбищах описывал по достоверному испытанию жительством моим в том городе Переславле с самых юных лет.
2. О заведении монастырей, о состоящих там церквах, равно и о бывших в нем Епархиальных Архиереях, и выбирал я достоверно из дел, бывших в тамошней Епаршеской Консistorии.
3. Что следует до древности заведения города и других строений. равно бывшего в нем Княжения, и происхождения во время его и после достопамятных происшествий, и заведения на озере Плещеве флотилии, оное почерпнул я из разных книг; а из каких? Читатель усмотрит означение их на каждой, где следует, странице.

Итак, собравши все находящиеся в разных местах до города Переславля сведения, сколько их видеть мог, составил Историческое о нём Описание, которое любопытному читателю и предлагаю.

## Глава 1

# О местоположении, построении и укреплении города Переславля

с. 1      Город Переславль-Залесский<sup>1</sup> положение имеет между севера и зимнего востока в ло-  
с. 2      щине между немалых гор, при озере *Клещине*, или *Плещееве*,<sup>2</sup> на реке *Трубеж*.<sup>3</sup> Влади-  
мирской Губернии по Архангельскому от Москвы тракту, между Ростовом и Троицкою-  
Сергиевою Лаврою, расстоянием от обоих по 60 [64 км] и от Москвы во 125 [133 км],  
от Губернского ж города во 120 верстах [128 км].

Заведение сего города Переславля, или начальное его построение, должно быть в са-  
мой глубокой древности; когда же именно, об оном Летописатели не открыли, а только  
ознаменовали начальное о сём городе упоминание 1, Несторов Летописец, а согласно ему  
и Писатель древней Истории от начала Российского народа до кончины Князя *Ярослава*  
с. 3      *первого*, Господин *Ломоносов*. Исчисляя народы, полагают, *Чудской*, весь на Беле озере,  
*Мерю* в Ростовской и *Переславской земле по Клещину озеру*, также *Черемису*, *Мордву*,  
*Печёру* и другие народы, из которых многие толь велики были, что со Славянами Новго-  
родскими Послов своих к Варягам отряжали для призыву Князей на владение; по которому  
пришёл *Рюрик* с братьями, у коего в державе между прочими и поминаемая Чудского наро-  
да *Меря* состоит.<sup>4</sup> Потом 2, в лето по Рождестве Христове 907, бывшее во время правления  
Российским Государством *Олега*, блюстителя Князя *Игоря*, означает ещё о Переславле  
тем, что когда оной *Олег*, воюя против Греков, подступил под стены Константинопольские,  
тогда царствующие в нем Императоры *Лев* и *Александр*, быв *Олегом* утрашённые, не желая  
с ним продолжать войны, согласились на заключённом договоре давать дань на Российские  
города, яко то на *Киев*, *Чернигов*, *Переславль*, *иже на Клещине озере*, *Ростов* и прочие,  
где владычествуют Князья, *Олегом* установленные, довольствуя тех городов жителей, при-  
с. 4      ходящих в Грецию, и съестными припасами<sup>5</sup> — после того 3 до просвещения ещё России

<sup>1</sup>Название «Залесский» имеет потому, что он в древности окружён был почти со всех сторон лесами.

<sup>2</sup>Озеро сие в Степенной книге именуется «Клещино», а отчего, о том умолчено. «Плещеево» ж зовётся та-  
мошними жителями уповательно потому, что оно по великости своей во время ветров сильные имеет плески,  
или ударения в берега и выкидывает все, что только, кроме воды, случайно в него попасться может; а потому  
и матёрость земли лежит под ним вся песчаная, а тин, грязей, травных произрастений и островов в нем нет. Поло-  
жение имеет озеро сие к западной стороне близ самого города весьма немалое и круглое; величина его как валь,  
так и поперёк оставляет более осьми вёрст [8,5 км]. Мелкость в нем воды, около одних берегов, простирается  
дальностию инде версты на две [2,1 км], а в срединных местах глубина досязает не менее 25 сажен [48 м].

<sup>3</sup>Река *Трубеж* течение имеет с восточной сего города стороны; самое её начало из болота Берендеева, лежащего  
от города верстах в пятнадцати [16 км], из коего, протекая сквозь самый город, впадает в озеро *Плещево*.

<sup>4</sup>*Ломоносов, М. В.* Древняя Российская история от начала Российского народа до кончины великого князя  
Ярослава Первого, или до 1054 года / *М. В. Ломоносов*. — СПб., 1766. — Часть 1, глава 6. — С. 34.

*Ломоносов, М. В.* Древняя Российская история от начала Российского народа до кончины великого князя  
Ярослава Первого, или до 1054 года / *М. В. Ломоносов*. — СПб., 1766. — Часть 2, глава 1. — С. 59.

Рюрик в Россию пришёл от сотворения света 6370, от Рождества же Христова 861 года. (*Гизель, И.* Синописис /  
*И. Гизель*. — Киев (?), 1861. — С. 30 и 31.)

<sup>5</sup>*Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / *М. М. Щербатов*. — М., 1769. — Т. 1. — С. 203  
и 204.

святым Крещением, около 6475 (9067) года, во время правления Князя *Владимира* первого, между состоящими во владении его землями и областями также именована: *Меся Ростовская и Переславская иже по Клецине озеру*, и прочее, и во всех тех землях мнози сильны грады и многи велики области.<sup>1</sup> — А из сего и выходит, что наименование Переславля обще с Ростовом не только при владении Князя *Владимира*, но и до него бытности ещё *Олега* стало быть уже гласно; почему из них город Ростов недолго потом в лето 6499 (99), то есть во время разделения Князем *Владимиром* детей своих, и отдан уже был во владение сыну его Князю *Борису*.<sup>2</sup> О Переславле ж по одному течению в нем реки *Трубежа* видно ещё, что оной Князь *Владимир* по просвещении святым Крещением Российского народа, около 6498 (990) года начал во избавление Христиан строить многие городы по рекам *Десне, Встри и Трубежу*, и насели их народом *Словяны*;<sup>3</sup> однако ж сие начало строению на реке *Трубеже* какого тогда точно Переславля было, не видно, да и река *Трубеж* наименование сие и течение имеет не в одном сём Переславле-Залесском, но и в других городах, как то в Переславле Рязанском и в Переславле, что в малой России. — А по сей неясности хотя и подвергается некоторому сомнительству; но судя то, когда Переславль-Залесский до того ещё времени, то есть в 907 году именован городом, следственно и существование своё уже имел, а потому и начала построению его в сие время положить не можно; а уповательно тогда строением на реке *Трубеже* начать не сей город Переславль-Залесский, но Рязанский. — Что ж следует до третьего Переславля, что в малой России, то об оном уже и ясно упоминается, что он Князем *Владимиром* построен после в 992 году, по случаю одержанной им на реке *Трубеже* над *Печенегами* победы, в знак чего и назван *Переяславлем* для того, что переял *Печенегам* тогда славу.<sup>4</sup> После ж того сей город Переславль-Залесский строением распространён, и в нем начальна Соборная Преображения Господня церковь, существующая ещё и поныне, создана, святыми Иконами и всяким церковным благолепием украшена Великим Князем *Юрьем Владимировичем Долгоруким*, сыном Великого Князя *Владимира Мономаха*, по случаю лишения его надежды ко вступлению на престол Великого Княжения Киевского, в лето 6560 (1052);<sup>5</sup> с которого одного сей Соборной церкви построения, не говоря уже о начальном заведении, выходит по 1800 год всего 748 лет. — Оный Преображенский Собор по сему давнему зданию имеется весьма древней архитектуры, складен весь из белого камня, и внутри его имеются три гробницы каменные Князей Переславских, Князя *Иоанна Дмитриевича* Переславского, а другие две предшественников его.

Город сей Переславль-Залесский укреплен земляным валом, весьма твёрдо устроенным; ибо оногo вышина не менее осьми [15 м], а ширина трёх квадратных сажен [11 м]; окружность же его простирается более двух вёрст [2,1 км]. — Около сего вала выкопан был канал, называемой *гроблею*, с прошеною вокруг его водою; но оный весь почти заплыл, отчего и знаков остаётся ныне мало. На оном валу построена была вокруг его деревянная с башнями стена в царствование Великого Князя *Всеволода Георгиевича*, по Рождестве Христове в 1195 году,<sup>6</sup> которая и в последовавшие годы всегда была перестроивана и вновь почииваема коштом Князей Переславских, а потом Великих Князей Московских. Стена ж была на нем двойная, и двенадцать деревянных башен, но оные в 1759 году по Указу Правительствующего Сената за ветхостию сломаны;<sup>7</sup> почему оный вал, не имея теперь на себе никого строения, стоит о трёх только разрытых сквозь его воротах, которые называются 1. *Никольские*, 2. *Спасские* и 3. *Рождественские*. Был ещё из города в реку *Трубеж* проход, называемо *Тайник*, коего остались и поныне некоторые признаки.

<sup>1</sup> Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775. — Часть 1. — С. 82.

<sup>2</sup> Там же. — С. 151.

<sup>3</sup> Там же. — С. 144.

<sup>4</sup> Там же. — С. 156.

*Манкеев, А. И.* Ядро Российской истории / А. И. Манкеев. — М.: Издано Ф. И. Миллером, 1770. — С. 85.

<sup>5</sup> Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775. — Часть 1. — С. 52.

*Максимович, Л. М.* Новый и полный географический словарь Российского государства / Л. М. Максимович. — М., 1788—89. — Т. 4. — С. 70.

<sup>6</sup> *Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1769. — Т. 2. — С. 400.

<sup>7</sup> *Максимович, Л. М.* Новый и полный географический словарь Российского государства / Л. М. Максимович. — М., 1788—89. — Т. 4. — С. 70.

## Глава 2

# О бывшем в Переславле собственном Великих Князей правлении, а потом о присоединении к Московскому Княжению

- с. 8      Город Переславль-Залесский в древности именовался великий и сильный,<sup>1</sup> имея народ, именовавшийся прежде Чуть, По просвещении ж святым Крещением всего Российского народа, а по построении города Владимира, хотя он состоял и под властью Владимирского Княжения, но после уже и сам имел Великих Князей. Оное Княжение начало в нем восприяло по случаю тому, что когда *Князь Андрей Георгиевич* Владимирский и Суздальский в 1174 году июля на 30 число убит, то уздав о сём окрестных городов жители, как то *Ростовцы, Суздальцы, Переславцы*, съехались во Владимир для избрания Князя. На сём собрании, согласившись между собою о избрании себе в Князи единого из сыновей *Ростислава Георгиевича* и утвердися в том клятвою, послали Послов к *Князю Глебу Рязанскому*, просить его согласия на сие избрание требовать его предстательства у его шурьев. — Князь *Глеб Рязанский*, радуясь предложению их, принял; и как тогда шурья его Князя *Мстислав, Ярополк Ростиславовичи* были в Чернигове, то Князь Рязанский сих Послов обще с своим и препроводил к ним; но сии Князья, опасаясь быть остановлены от братьев Князя *Андрея, Святослава* и *Михаила*, согласились сих участниками в достоящемся им престоле учинить, и идти всем четверым вместе. — По пришествии их в Москву, как оказалось великое неудовольствие от Ростовцев на *Ярополка* за призвание Князя *Михаила*, которые его просили, чтоб он ехал к ним на Княжение один, оставя Князя *Михаила*; также и сему последнему представляли, дабы он несколько в Москве подождал то: Князь *Ярополк Ростиславич* по просьбе Ростовцев тайно поехал в Пореславль, и пришедши в него, принял присягу верности от новых своих подданных в том же 1174 году;<sup>2</sup> а из сего и видно, что в городе Переславле был оный *Ярополк Ростиславич первый*.
- с. 9
- с. 10

Сей Князь *Ярополк*, бывши в Переславле, как узнал, что Князь *Михаил Георгиевич* овладел Владимиром, то, будучи побуждён подданными, пошёл на него войною, и, взяв Владимир, поселился в нём на Княжеском престоле;<sup>3</sup> но, быв на оном малое время, Князем *Михаилом Георгиевичем* выгнан; итак, сей Князь Михаил, овладев паки Владимиром, а также Суздаlem и Ростовом, город Переславль в 1175 году отдал в удел брату своему Кня-

<sup>1</sup> *Ильинский, М. И.* Опыт исторического описания начала города Москвы / М. И. Ильинский. — М., 1795. — С. 13.

<sup>2</sup> *Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1769. — Т. 2. — С. 342, 343, 344.

<sup>3</sup> Там же. — С. 345.

зю Всеволоду Георгиевичу;<sup>1</sup> почему и является быть владетелем Переславля оный Князь Всеволод Георгиевич второй.

После того, как Князь Михаил Георгиевич скончался, то Владимирцы в 1176 году избрали себе на престол оного Переславского Князя Всеволода Георгиевича, куда он отшедши, город Переславль отдал Князю Ярославу Мстиславичу, внуку Князя Георгия Долгорукого, которой, быв Переславским Князем, в 1199 году скончался;<sup>2</sup> итак, сей Князь был в Переславле третий.

с. 11

По кончине сего Князя престол Переславский оставался празден весь 1200 год, для того, что в сие время Князь Всеволод старался обратить народ для принятия сына своего Ярослава, которого, наконец, августа 3 числа 1201 году на престол Переславский и посадил, вруча его Переславцам в церкви Спасителевой, и отправлен на княжение своё в провожании братьев своих.<sup>3</sup> Почему оный Князь должен быть в Переславле четвёртый.

Во время сего Ярослава Всеволодовича в Переславле Княжения, отняв он от новгородцев город Волоколамск, присвоил к Княжению Переславскому;<sup>4</sup> после ж того в 1206 году присылали к нему в Переславль Галицкие граждане Послов звать к себе на Княжение, почему Ярослав и поспешил было по зову Галичан приехать, но, не доезжая, уведав о возведении Владимира Игоревича на сей престол, возвратился в Княжение своё.<sup>5</sup>

с. 12

Потом в 1207 году Всеволод Чёрный, владея Киевским и Черниговским престолом, посылал в Переславль к Ярославу Всеволодовичу, повелевая ему престол сего города оставить. — Знатно тогда, или уже за старостию своею или ради других каких обстоятельств, Князь Всеволод Георгиевич не мог защитить сына своего, так что сей не токмо не покусился противиться, но страшился, чтобы в Княжении своём или на пути не быть пленённу, просил единственно о безопасном своём проезде; в чем получив обещание с клятвою, поехал к отцу своему, а Всеволод на место его в Переславле посадил сына своего князя Михаила.<sup>6</sup> Итак, оный Князь является в Переславле пятый.

Князь Рюрик Ростиславич, изгнавши Всеволода Чёрного с Киевского престола и сев на оный в том же 1207 году, равным образом выгнал из Переславля и сына его Князя Михаила, а на его место посадил своего сына Владимира;<sup>7</sup> почему оный Князь Переславский должен быть шестой.

с. 13

Потом в 1218 году Князь Георгий и брат его Константин, пришедши к Москве противу бывшего тогда в ней на Княжении Владимира Всеволодовича, сына Великого Князя Всеволода Георгиевича, и принудя его оставить Московское Княжение, дали ему в удел оный Переславль, что на озере;<sup>8</sup> итак, оный Князь был в Переславле седьмой.

После сего является в Переславле паки бывший в нём Князь Ярослав Всеволодович четвёртый, находившийся до сего времени на Новгородском престоле, где владея имел в своём управлении и город Переславль; в котором он жительствуя, призван в Новгород был неоднократно, как то 1: в 1223 году; побыв в нём, узнавши непокорливый новгородцев обычай, паки пошёл и с супругою своею в Переславль.<sup>9</sup> Потом 2: в 1225 году новгородцы, видя нападение на них Литовцев, паки присылали в Переславль звать к себе на Княжение Князя Ярослава, на что согласясь и собравшись с Переславцами, присоединя себе других Князей, ходил в Новгород, и по приходе победа Литовцев, сел на Новгородском престоле паки.<sup>10</sup>

с. 14

По сему Князя Ярослава Всеволодовича отшествию в Новгород, Князь Георгий Всеволодович Владимирский, видя престол Переславский празден, с согласия его Князя отдал

<sup>1</sup> Там же. — С. 353.

<sup>2</sup> Там же. — С. 355, 424.

<sup>3</sup> Там же. — С. 426.

<sup>4</sup> Максимович, Л. М. Новый и полный географический словарь Российского государства / Л. М. Максимович. — М., 1788—89. — Т. 4. — С. 72.

<sup>5</sup> Щербатов, М. М. История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1769. — Т. 2. — С. 438.

<sup>6</sup> Там же. — С. 439.

<sup>7</sup> Там же. — С. 440.

<sup>8</sup> Там же. — С. 458.

<sup>9</sup> Там же. — С. 508 и 509.

<sup>10</sup> Там же. — С. 524 и 525.

сей град *Всеволоду Константиновичу*, куда он января 15 1227 году и вошёл.<sup>1</sup> Почему и должен быть в Переславле оный Князь *восьмой*.

А потому в следующий же 1228 год оный же князь *Георгий* на место *Всеволода Константиновича* в град Переславль на престол взвёл брата своего Святослава Всеволодовича.<sup>2</sup> Итак, оный будет в Переславле *девятый*.

Но между тем как князь *Ярослав Всеволодович* был в Новгороде. при коем находились и Переславские войски, то новгородцы, вознегодовав, положили причину: что якобы от сих Переславских войск съестные припасы весьма вздорожали, просили *Ярослава* оные отпустить. Таковые сопротивления от новгородцев чувствительно огорчили *Ярослава*, который, отпустя свои войска в Переславль, вскоре и сам в тот же град за ними и с супругою своею доехал.<sup>3</sup> Но вскоре потом, по сделавшемуся в Новгороде возмущению, новгородцы и паки в 1229 году посылали Послов в Переславль звать к себе *Ярослава*, предлагая, чтоб он злобу на них оставил, на престол их возвратился, и вообще правил бы их по всем данным им правам и грамотам; а если сего не хочет учить, то объявляли ему отречение своё от его подданства. Но как он от того отказался, то новгородцы и ещё присылали уже с тем, чтоб *Ярослав* возвратил им город Волоколамск: но *Ярослав*, продержавши сих Послов все лето, наконец объявил, что он ни города сего возвратить не намерен, ниже обещаться в мире и дружбе с новгородцами пребывать. Наконец, в 1230 году, по усиленной новгородцев просьбе, Князь *Ярослав*, не хотя толь сильного и богатого града престол оставить, немедленно в Новгород приехал и, собрав народ на вече, пред всеми новгородцами целовал Крест, обещаяся ни в чём их вольности и прав не нарушать; однако ж и тогда пребыл тут только две недели, а потом отъехал обратно в Переславль,<sup>4</sup> где прибывая, имел в управлении и Новгородский престол до 1238, а во оном году Князь *Ярослав Всеволодович*, оставя в Новгороде на престоле сына своего Князя *Александра*, сам отшёл во Владимир. Но и сей Князь *Александр Ярославич*, будучи в Новгороде, как услышал на себя роптание и негодование народа, то за лучшее рассудил, также оставя Новгород, идти к отцу своему во Владимир, куда пришед, сел на Переславское Княжение в 1240;<sup>5</sup> почему сей Князь в Переславле является быть *десятым*.

Во время пребывания сего Князя Святого *Александра Ярославича Невского* в Переславле, новгородцы, по случаю нашествия на них немцев в следующий потом 1241 год, паки посылали от себя Архиепископа их *Спиридона* к отцу *Александра Невского*, Великому Князю *Ярославу*, просить о возвращении к ним сына его *Александра*; почему Князь *Ярослав* по просьбе новгородцев соизволил вторично к ним отпустить на престол сына своего *Александра*.<sup>6</sup>

По отходе сего Князя *Александра*, город Переславль отдан был сыну его Князю *Димитрию Александровичу*, коим и владел он вместе с городом Ярославлем.<sup>7</sup> Почему оный Князь должен быть в Переславле *первый надесять*.

Во время его Княжения новгородцы присылали и к нему первое в 1270 году Депутатов с прошением, чтоб он принял у них правление; но он в том им отказал, не хотя ввергать Россию в междоусобия; а потом, по вторичной присылке, в 1272 году хотя он в Новгород и отправился, но был в нем только до 1273 года; а во оном году, узнав за сие его на Новгородский престол восшествие других Князей возмущение и опасность, оставив самовольно Новгородский престол, уехал в Переславль на прежнее своё Княжение; а потом в 1276 году перешёл на престол Владимирский.<sup>8</sup> Но и тут быв не много времени, как сведал, что Князь *Андрей Александрович* взошёл на Новгородский престол, то оный Князь *Димитрий Александрович*, оставя Владимир, в 1282 году возвратился паки во град свой Переславль,<sup>9</sup> в котором и царствовал он всего 18 лет; а по отходе его во Псков, поминаемый Князь

<sup>1</sup> Там же. — С. 528.

<sup>2</sup> Там же. — С. 529 и 530.

<sup>3</sup> Там же. — С. 534 и 538.

<sup>4</sup> Там же. — С. 535, 536, 540, 545..

<sup>5</sup> *Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1789. — Т. 5. — С. 7 и 25.

<sup>6</sup> *Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1774. — Т. 3. — С. 27.

<sup>7</sup> Там же. — С. 115.

<sup>8</sup> Там же. — С. 115, 127, 130 и 134.

<sup>9</sup> Там же. — С. 164.

Андрей Новгородский оный Переславль город отдал Князю Феодору Ростиславичу Смоленскому и Ярославскому в 1293 году:<sup>1</sup> почему и должен он быть в Переславле *вторый надесять*.

Оный князь Феодор Ростиславич Переславлем владел до тех пор, пока Князь Димитрий из Пскова отшёл во Тверь и в Волок, и постригшись во иноческий чин в лето 6802 (1294), скончался; по кончине ж его Князь Феодор Ростиславич отшёл паки в свой город Ярославль, а Князя Димитрия Александровича тело из Волоку привезено в Переславль и положено в вышесказанной Соборной Преображения Господня церкви.<sup>2</sup> с. 19

По нем в Переславле был на Княжении *третий надесять* Князь Иоанн Дмитриевич, сын Князя Димитрия Александровича, который, претерпевая разные перемены, приобрёл себе престол Переславский в 1295 году; но никогда не мог в совершенном согласии с Великим Князем Андреем Владимирским быть, ради разных похищений и требований, которые сей чинил над Княжением его; чего ради и пребывал всегда в союзе с Князем Михаилом Тверским и с Князем Даниилом Московским, из которых с последним, кроме их близкого родства, он и тесною дружбою был соединён; но впадши в жестокою болезнь, в 1302 году мая 15 числа скончался; а Переславль по завещательной своей грамоте, за неимением своих детей, отдал дяде своему поминаемому Князю Даниилу Московскому;<sup>3</sup> чрез что и особенное в Переславле Князей правление пресеклось, а стал зависим быть от Московского уже Княжения. с. 20

Князя Даниила Александровича Московского тогда в Переславле не было, чем воспользовавшись, Князь Андрей Александрович Владимирский, вскоре по кончине Князя Иоанна, послал в Переславль посадников своих; но тщетно сие им было учинено, когда власть не основана на любви народной, и малое число посадников присланных не могут власти утвердить. Князь Даниил Александрович, уздав о поступлении ему Переславского Княжения, вскоре для принятия власти над оным пришёл, и быв помогаем любовью к нему народа, посадников Князя Андрея выгнал, оставив в нём господствовать старшего сына своего Князя Георгия Даниловича. А сам, возвратившись в Москву, прияв монашеский чин и посхимясь, в 1303 году скончался.<sup>4</sup> О сей кончине услышав, Князь Георгий хотел идти в Москву для воздания последнего долга своему родителю; но переславцы, опасаясь Предприятия от Князя Андрея Александровича или от его Воевод, сего Князя от себя не отпустили и признали его своим Государем. Однако сие удержание его переславцами и во владении Москвы ему предосуждения не учинило: ибо и там он также Государем и наследником по отце своём был признан. Таким образом, без всяких смущений Князь Георгий Данилович и наследовал сии два Княжения.<sup>5</sup> Однако ж вскоре потом оный Князь Георгий, по случаю происшедшей с Князем Михаилом Ярославичем о Княжении распри, отшёл в Орду и там убит.<sup>6</sup> После сего в лето от Рождества 1362 в Переславле хотя и начал было Княжение иметь Князь Димитрий Константинович Суздальский; но как на него Князь Димитрий Иоаннович Донской пришёл войною, для отнятия у него принадлежащих областей к Великому Княжению Московскому; то Князь Суздальской, узнав о сильном вооружении противу себя, а больше опасаясь силы Татарской, от коей Великое княжение Князь Московский получил, не помышляя оружием защищаться, оставив Переславль, отшёл во Владимир.<sup>7</sup> После с. 21 с. 22

<sup>1</sup> Там же. — С. 205.

<sup>2</sup> Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775. — Часть 1. — С. 378, 391.

Щербатов, М. М. История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1774. — Т. 3. — С. 208 и 209.

<sup>3</sup> Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775. — Часть 1. — С. 379 и 446.

Щербатов, М. М. История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1774. — Т. 3. — С. 229.

Ильинский, М. И. Опыт исторического описания начала города Москвы / М. И. Ильинский. — М., 1795. — С. 13.

<sup>4</sup> Сего Святого Князя Даниила Мощи опочивают в Московском Данилово монастыре.

<sup>5</sup> Щербатов, М. М. История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1774. — Т. 3. — С. 229, 230, 232, 233.

<sup>6</sup> Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775. — Часть 1. — С. 380, 402, 403.

<sup>7</sup> Щербатов, М. М. История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1781. — Т. 4. — Часть 1. — С. 4.

Манкеев, А. И. Ядро Российской истории / А. И. Манкеев. — М.: Издано Ф. И. Миллером, 1770. — Часть 1. — С. 409.

того отдаваем был от Великого Князя *Василия Димитриевича* для прожитку приехавшим в службу его из Литвы Князьям, а именно 1406 Князю [Александру] *Нелюбу*, сыну *Иоанна Олгимантовича*;<sup>1</sup> по нём *Александру Немиру*;<sup>2</sup> в 1409 году *Швитригайлу Олгердовичу*;<sup>3</sup> а по них управляем был Наместниками, из коих достопамятен Стольник и Переславский Наместник *Иван Иванович Чемоданов*, который в 1656 году при Государе Царе и великом Князе *Алексее Михайловиче* послан был Послом в Венецию.<sup>4</sup> Напоследок по присоединении Княжеских уделов во едино Российское Государство, оный город Переславль сделан провинциальным, и управление зависело от одних бывших в нем Воевод, состоял в Переславской провинции и город Ростов, яко бывший Воеводский, счисляясь они тогда оба в Московской Губернии до 1778 года; а во оном году, по открытии Владимирской Губернии по образу изданного о Наместничествах Учреждений, оный Переславль приписан к сей Владимирской Губернии, в которой поныне и состоит.

---

<sup>1</sup>*Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1781. — Т. 4. — Часть 1. — С. 340.

<sup>2</sup>*Максимович, Л. М.* Новый и полный географический словарь Российского государства / Л. М. Максимович. — М., 1788—89. — Т. 4. — С. 73.

<sup>3</sup>Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775. — Часть 1. — С. 572.

<sup>4</sup>*Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1781. — Т. 4. — Часть 1. — С. 356.

<sup>4</sup>*Максимович, Л. М.* Новый и полный географический словарь Российского государства / Л. М. Максимович. — М., 1788—89. — Т. 4. — С. 73.

## Глава 3

# О происходивших в нём во время Княжения и после достопамятных происшествиях

1. По Рождестве Христове в 1176 году Переславцы хаживали под предводительством своих Князей и их Воевод с прочими Князьями Российскими на Болгар и Татар, которую их храбрость доказывает бывшая у Князя *Всеволода* с Князем *Мстиславом* под Юрьевом-Польским у села Липец на реке Полице битва, где Переславцы первые смяли правое крыло войск Мстиславовых.<sup>1</sup> с. 24

2. Когда Князь *Всеволод Георгиевич* по отходе из Переславля был на Новгородском престоле, и воевал против *Глеба Князя Рязанского*, то к нему приходили и переславцы под предводительством племянника его *Владимира Глебовича*, с коими *Всеволод* ходил на Рязань; но услышав, что *Князь Глеб* с войсками, пошедши из Рязани, учинил нападение на Владимирские земли, не продолжая тут войны, возвратился ко Владимиру и стоял на реке к Прусковой горе; и когда *Князь Глеб*, перешедши реку, подходил ко Всеволодовым войскам, и токмо что началось сражение чрез лучных стрелков, тогда Князь *Владимир* с переславцами учинили нападение на *Мстислава Ростиславича*, хранящего Глебовы обозы, и оно вскоре в бегство обратил, в котором учиня *Всеволод* нападение. Не только того *Мстислава* с бояры, но и самого *Глеба* в полон взял. — *Святослав* Князь Черниговский за причину сего пленения сына его *Глеба*, в 1180 году пришёл на Князя *Всеволода*, бывшего во Владимире, войною, и продолжая свой путь, пошёл к Переславлю. — Не дошедши до сего города за 40 вёрст, *Всеволод* встретился с ним на реке *Влене*, где будучи *Святослав* побеждённым, отступил, и в том отступлении сжёг город Дмитров.<sup>2</sup> с. 25

3. В лето 6694 (1186) Князь Черниговский *Михаил Всеволодович*, внук *Святославов*, правнук *Олегов*, правнук *Святослава Ярославича*, будучи одержим тяжким недугом, приехал к Преподобному *Никите*, во плоти ещё бывшему, в Переславль. Сему Князю, бывшему на пути близ Переславля, троекратно являлся бес во образе чернца, препиная ему предпринятое намерение, уверяя быти сего Преподобного уже умерша; но Князь, позна сие злокозństwo, со тщанием в путь шёл, и не доезжая до монастыря с полверсты, остановился, послав на извещение боярина своего. Преподобный же проведя о приезде его, послал к нему жезл, который коль скоро получил, то и почувствовал избавление от недуга своего, и пеш дойде до монастыря, принял от Святого благословение, поведа ему о бывшем на пути дявольском злокозństве. Преподобный же повел[ел] тому бесу у стены столпа прилпену быти три часа; бес, поведа ему свои прелести, и клясться Святому не творите пакости человеком, с. 26

<sup>1</sup>Щербатов, М. М. История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1769. — Т. 2. — С. 358. Максимович, Л. М. Новый и полный географический словарь Российского государства / Л. М. Максимович. — М., 1788—89. — Т. 4. — С. 73.

<sup>2</sup>Щербатов, М. М. История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1769. — Т. 2. — С. 361, 362 и 371.

Князь *Михаил*, в знак своего избавления, повеле поставити на том месте, на нем же прощён бысть от недуга, честный Крест с каменною часовнею, который и доньне стоит, имея надписание: лета 6694 (1186).<sup>1</sup>

4. В 1206 году Князь *Ярослав Всеволодович* Переславский с прочими Князьями ходил для учинения нападения на половцы. Успех оружием их последовал. Они кочевья их опустошили, великое число половцев взяли в плен, и стада их в корысть получили.<sup>2</sup>

с. 27 5. В 1215 году, в бытность Князя *Владимира Всеволодовича* в Переславле, было нашествие тех же половцев на его Княжение, против которых сей Князь вышел из города Переславля с войском, и по кратком походе встретился с ними у реки, о имени которой Летописатели наши не повествуют, где было между ими великое сражение, в котором войски Переславские по сильном сопротивлении были вконец разбиты, и сам Князь *Владимир* пленён. Но как важность сего пленника подавала причину половцам мнить, что другие российские Князья для освобождения его придут с войском противу их, и разбитие Переславских войск дало им свободу скорее свои опустошения продолжать: то не долго мешкая возвратились в страну свою, отведши с собой пленником и Князя *Владимира*.<sup>3</sup>

с. 28 6. Князь *Мстислав* Новгородский в 1216 году, воюя против *Ярослава*, и приглася к себе в союзе Князя *Константина Ростовского*, как поход свой обратили с Волги реки к Переславлю: то Князь *Ярослав*, узнав о сём нашествии, собрал всех новгородцев и новоторжцев, пошёл с поспешением к Переславлю. Но прежде нежели прийти в сей град должно, зашедши к Князю *Георгию* во Владимир, склонял его к начатию войны против Новгородского Князя и противу *Константина* и прочих. *Мстислав* же с союзниками своими между тем временем, подступя под Переславль, его в осаде содержал до 1217 году, а во оном году Князь *Георгий Всеволодович*, защищая брата своего *Ярослава*, выступивши с своими войсками, принудил *Мстислава* с союзными ему Князьями оставить осаду Переславля. — Сим принуждением Князя *Мстислав* и *Константин* будучи тронуты, паки вступили вскоре в войну с Князьями *Георгием* Владимирским и *Ярославом* Переславским, и подступя под Владимир, оказали знатную над ними победу; почему Князь *Ярослав Всеволодович*, видя совершенное побеждение, с поспешением побежал в Переславль, и будучи на переменных лошадях, четыре задушив, на пятой туда прибежал. Крайнее его огорчение о сём побеждении приумножил в нем склонный к суровостям нрав, который он и оказал к содержащимся у него под стражею новгородцам, новоторжцам и смолянам, которых немедленно по приезде своём повелел помещать в погреба и в столь тесные места, что в краткое время 150 новгородцев и 15 смолян в оных задохлись. Князь *Константин* вместе с Князем *Мстиславом* и с другими Князьями чрез восемь дней после одержанной ими победы, в пятницу на третьей неделе после Пасхи, то есть 30 апреля, отправились в поход к Переславлю. Князь *Ярослав*, видя неумедленный приход и не желая против их воевать, поелику ему ни города укрепить, ни войск собрать не было тогда времени, принуждён был послать просить миру и пощады; почему во вторник на четвёртой неделе, то есть марта 4, и сам со извинением ко *Мстиславу*, тестю своему, и к прочим Князьям выехал; и оные, заключа с ним мир, назавтрее, на Преполовеньев день, под град Переславль подошли, где все Князья были от *Ярослава*, желающего их к себе умиловить, богатыми подарками дарены.<sup>4</sup>

с. 30 7. В 1228 году город Переславль был опустошён и взят татарами; люди же избавились от плена тем, что выехали на лодках и на плотках на Переславское озеро.<sup>5</sup> 8. В 1232 году Князь *Ярослав*, бывши в Переславле, уздав о мятежах и беспокойствах в Новгороде и во Пскове, с поспешением в Новгород приехал, все роптания и мятежи прекратил, и псковичей, бывших в Новгороде, взяв под стражу, послал в Переславль в заточение.<sup>6</sup>

9. В 1237 году в феврале месяце оный город Переславль и Ростов с другими российскими городами паки взят и опустошён был татарами.<sup>7</sup>

<sup>1</sup>Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775. — Часть 1. — С. 315.

<sup>2</sup>*Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1769. — Т. 2. — С. 430.

<sup>3</sup>Там же. — С. 466 и 467.

<sup>4</sup>Там же. — С. 470, 471, 482, 483.

<sup>5</sup>*Максимович, Л. М.* Новый и полный географический словарь Российского государства / Л. М. Максимович. — М., 1788—89. — Т. 4. — С. 73.

<sup>6</sup>*Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1769. — Т. 2. — С. 549.

<sup>7</sup>Там же. — С. 570.

10. В 1262 году, по случаю разделения Татарской Империи, в которой тогда Россия под данью состояла, жители российских городов, яко то Переславля, Ростова и прочих, видя оказываемое от живущих у них татар бесчеловечие и крайнее отягощение, которые откупали дани, и оные с суровостью, и часто брав самих граждан в неволю, с непомерным корыстолюбием взыскивали, вдруг напав на них, от себя выгнали, а многих и побили, между коими убит один россиянин отступник Христианского закона, именуемый *Зосима*.<sup>1</sup> Татары, узнав о сём, вступили в поход на Россию, в котором, чиня грабительство, плен, поругание, и самый пламень показывал их присутствие; а совершенное разорение и пустота следы их оказывали. Таким образом они пришли близ Муром, Владимира, Суздаля, Юрьева, и доходили до Переславля, откуда Великий Князь *Димитрий Александрович*, чувствуя себя не в состоянии толь великим соединённым силам сопротивляться, с ближними своими бояры побежал к Новгороду, за коим и татары пошли вслед его.<sup>2</sup> с. 31

11. В 1293 году паки от татар российские города, всего 14, в числе коих и Переславль, опустошение и грабительство претерпели.<sup>3</sup>

12. Князь *Фёдор Ростиславич*, будучи на Переславском Княжении, злобствуя за возвращение Князем *Андреем Новгородским* брату своему Князю *Димитрию Александровичу* Великого Княжения Владимирского с прочими областями, оный город Переславль в 1294 году выжег.<sup>4</sup> с. 32

13. Князь *Андрей Александрович*, по восшествии своём на Владимирский престол, испросил у Татарского хана Посла *Алексу Неврюя* в Россию, дабы присутствием его паке на престоле утвердиться, и чтоб Российские Князья безмолвственно преклонились под власть ему; но Князь *Даниил Александрович* Московский, и Князь *Михаил Ярославич* Тверской, не быв таковым поступком довольны, в 1295 году приходили обще с гражданами переславскими за небытностью тогда Князя *Ивана Дмитриевича* в России, во Владимир с жалобой на Великого Князя; но в чем сия состояла и какое решение Посол Ханский учинил, неизвестно.<sup>5</sup>

Князь *Иван Дмитриевич* отлучался тогда в Татарскую Орду, почему Князь *Андрей Владимирский*, пользуясь таковою отлучкою и желая возобновить брань и учинить похищение, собрав многочисленные войска, приходил ко граду Переславлю; но как Князь *Иван Дмитриевич* при отъезде Княжение своё поручил Князьям *Михаилу Ярославичу* Тверскому и *Даниилу Александровичу* Московскому: то сии с войсками своими противу Великого Князя выступили, и став близ Юрьева, полчища не допустили его вступить в Переславские пределы, Князь *Андрей Александрович*, надеясь сих Князей найти невооружённых или не довольно сильных ему сопротивляться, намеревался, вовлекши их в сию войну, не токмо на Переславль, но на Тверь и Москву идти; но видя их толь изготовленных ему сопротивляться, за лучшее рассудил с ними помириться.<sup>6</sup> с. 33

14. По кончине Князя *Андрея Александровича* Владимирского, как в 1304 году Князь *Георгий Данилович* Переславский отъехал в Орду для исходатайствования себе сего Владимирского престола, поруча также Княжение Переславское брату Своему Князю *Иоанну Даниловичу*: тогда единый из бояр Князя *Андрея Александровича*, отшедши после его кончины в Тверь, именуемый *Акинф*, возбудил тверитян в отсутствие Князя нечаянное нападение учинить на Переславль. Колико изготовления к сему походу ни были тайны, однако не могли укрыться от Князя *Иоанна Михайловича*, который не мешкавши пришёл сам во град Переславль, повелевая к себе следовать и московским войскам. Сей Акинф, предводительствуя сам силы Тверские, вскоре после сего пришествия Князя Иоанна, под Переславль подступил. Но уже изготовленные к отпору и ободрённые присутствием Князя переславцы сего не токмо не устрашились, но и сами из города противу войска Тверского с. 34

<sup>1</sup>Щербатов, М. М. История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1774. — Т. 3. — С. 80, 87. Манкеев, А. И. Ядро Российской истории / А. И. Манкеев. — М.: Издано Ф. И. Миллером, 1770. — Часть 1. — С. 338.

<sup>2</sup>Щербатов, М. М. История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1774. — Т. 3. — С. 150 и 160.

<sup>3</sup>Там же. — С. 202.

<sup>4</sup>Там же. — С. 208.

<sup>5</sup>Там же. — С. 213.

<sup>6</sup>Там же. — С. 215.

вышли: — бой немедленно между ими воспоследовал, и во время, когда он в самом пущем жару кипел, подоспели и силы московские, которые победу на сторону переславцев решили. И так тверитяне были побеждены, и начинатель сего предприятия, боярин *Акинф*, в сём бою умерщвлён с зятем своим *Давыдом*.<sup>1</sup>

с. 35 15. В лето 6819 (1311), по поставлении в Царь-граде великого Чудотворца *Петра* на Митрополию, прислано на него было ложное к Патриарху от Тверского Епископа *Андрея*, бывшего Ерденя Князя Литовского сына, прошение, в чем и был в городе Переславле учреждён Собор, на коем Епископ *Андрей* был обвинён, и покайся, принял от Святого *Петра* прощение.<sup>2</sup>

16. Когда Святитель *Алексей* Московский ездил для поставления в Митрополита в Царь-граде, то между сим временем правивший Московскою Митрополию Епископ *Афанасий*, из Волыни, имел пребывание в сём же Переславле-Залесском. К нему ездил *Святой Сергий Радонежский* с двумя братьями, прося, чтоб им дал Игумена. Епископ, признавая Святого *Сергия* пред прочими сего чина достойным, посвятил его во Игумена в Переславле в 1354 году, при вступлении на престол Великого Князя *Иоанна Иоанновича*.<sup>3</sup>

17. В 1864 году моровая язва, начавшись в Татарских улусах, перешла в Переславль, равно в Москву, Владимир и Суздаль, где, посекая смертною косою жителей, не оставила довольно живых для погребения мёртвых.<sup>4</sup>

с. 36 18. В 1371 году, когда Князь *Михаил Александрович Тверской* получил от Татарского Хана утвердительную грамоту о владении ему Владимирским Княжением: тогда Князь *Димитрий Иоаннович Донской* с братом своим Князем Владимирским, предупреждая то, собрав воинство, стоял у Переславля, и приводя многих градов жителей к присяге, обязал не признавать Князя *Тверского* Великим Князем, и всеми силами сопротивляться, чрез что Князь *Тверской* и был Владимирцами не принят.<sup>5</sup>

19. В 1372 году Литовские Князья *Кестутей Гедиминович*, *Андрей Олгердович Полоцкий* с прочими другими, по наущению Князя *Михаила Александровича Тверского*, учиня нападение на Переславль, не только оный, но и области его пограбили и опустошили, и взяли с самого города откуп.<sup>6</sup>

с. 37 20. В 1374 году, во время путешествия Великого Князя *Димитрия Иоанновича Донского*, царствовавшего тогда в Москве, по областям владения своего для защищения от внешних и внутренних неприятелей, был, между прочими, и в Переславле-Залесском, куда и тесть его, Князь *Димитрий Константинович Суздальский*, с супругою и со двором своим для свидания приезжал, в кое время, ноября 26 дня, родился Великому Князю сын Князь *Георгий*, которому, по почтению его к *Сергию Игумену Радонежскому*, повелел быть ему восприемником.<sup>7</sup>

21. В лето 6885 (1377) хранящаяся в Кунсткамере книга, «*Ефрем Кириянин*», писана на пергаменте в сём же городе Переславле, как точно явствует из приложенного в конце её написания.<sup>8</sup>

<sup>1</sup>Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775. — Часть 1. — С. 446 и 467.  
*Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1774. — Т. 3. — С. 240 и 241.

<sup>2</sup>Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775. — Часть 1. — С. 403.

<sup>3</sup>Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775. — Часть 1. — С. 452.

Житие Преподобного Сергия.

*Полунин, Ф. А.* Новый и полный географический словарь Российского государства, или Лексикон / Ф. А. Полунин. — М., 1773. — С. 401.

<sup>4</sup>*Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1781. — Т. 4. — Часть 1. — С. 11.

<sup>5</sup>Там же. — С. 11.

<sup>6</sup>Там же. — С. 64.

<sup>7</sup>Там же. — С. 75.

<sup>8</sup>Сиеписание содержит в себе следующее: «В лето 6835 написана быша книга сия вдохновенная, рекомая Ефрем, по житии преждебывших Святых Отцев, по речением и мудростию и откровением Святых книг писаний, а писани быша сия книги Святому Архиепископу Отцу Николе на болото в Богохранимом Переславле; а при Велице и Благородном Князе Димитрие Иоанновиче всея России и при брате его Князе Владимире Андреевиче, и при Архиепископе Алексие Митрополите всея России, а стяжанием раба Божия и Богомольца Дмитрия Игумена общезителя, яже о Христе с братиею, а рукою маломощнаго и многогрешнаго и недостойнаго человека раба Божия Дьяка Алексейки, сеже аз грешный неразумный раб Божий Дьяк Алексейко, нарицаемый Владычка, послушахся

22. Во время нашествия на Россию Татарского Князя *Мамаю*, когда Князь *Димитрий Иоаннович Донской* повелел собраться Российским Князьям и Воеводам с своими войнствами в Москву, тогда в 1380 году в числе прочих ходил с ним Князем *Димитрием* против того *Мамаю* под Коломну и Переславский Воевода *Андрей Серкизович* с войнством, и во время бывшего между реками *Доном* и *Мечею* на поле *Куликове* кровопролитного сражения, как сам тот Воевода, так и других бояринов переславских убито двадцать человек.<sup>1</sup> с. 38

28. В лето 1382 году, во время вторичного нашествия Татарского Князя *Тахтмышыша* на Москву, Князь *Димитрий Иоаннович*, видя себя лишённым помощи других Российских Князей, оставя престольный свой град Москву, пошёл сперва в Переславль-Залесский, а оттуда в Кострому, где он и пребыл до самого отшествия *Тахтмышышева*; а супруга его Великая Княгиня, оставшись, обреталась тогда в Переславле. Татары ж в то время, пленя Москву, пошли к Переславлю, что Княгиня уведав, с поспешением с детьми своими из Переславля уехала в Кострому к своему супругу, быв преследуема Татарами, которые мало её не догнали. — Жители ж города Переславля, по приходе Татар быв поражены страхом о разорении Московском, не обрели иного способа к спасению, как, оставя град свой в расхищение врагам, сев на лодки и другие суда, уйти на обретающееся близ города их озеро; что ими и исполнено было. Татары, вшедши во град и не обретая жителей, бесчеловечие своё над бездушными вещьми оказали; они первее начав довольствоваться страстью свою корыстолюбия, град разграбили, а потом его сожегши до основания, отошли.<sup>2</sup> с. 39

24. В 1386 году Переславские войска с прочими другими, по повелению Князя *Димитрия Иоанновича*, ходили войною на Новгород, где и учинено было великое опустошение и грабительство.<sup>3</sup>

25. В лето 6917 (1409) декабря в 4 день оный Переславль паки взят и сожжён был пришедшим с Татарскою силою *Едигеем*, а после того в 1419 году опустошён и мором.<sup>4</sup> с. 40

26. В 1445 году Князь *Василий Васильевич Московский*, имея с татарами войну, как взят был ими в плен, то в то время мать его *Великая Княгиня Софья* и супруга его *Мария* с детьми Князьями *Иоанном* и *Георгием* имели пребывание в сём же городе Переславле, к коим и сам Князь *Василий Васильевич* по освобождении из полону приходил, куда он пришёл на память Великомученика *Димитрия*, то есть октября 26 числа, при радостных восклицаниях народа повсюду его встречающего. По пришествии ж во граде сём Переславле обрёл он не только Великих Княгинь с детьми его, но и множество как бояр, так и прочего народа, стёкшегося видеть Великого Князя, возвратившегося из тяжкой неволи. — Великий Князь, пребывая в Переславле, поспешал скорее возвратиться в столичный град свой Москву, куда и прибыл ноября 17 дня.<sup>5</sup> с. 41

27. В следующий потом 1446 год Князь *Димитрий Шемяка*, желая воспользоваться Московским престолом, пронырством своим лиша зрения очес *Князя Василия Васильевича*, бывшего тогда в Троицкой Лавре для благодарения Богу за освобождение из плена, тож находился в Переславле, к коему приходил в Переславль Епископ *Иона Рязанский* с детьми *Князя Василия* на умирение; и как скоро сей Преосвященный прибыл в Пере-

---

написати сия книги, худ имея разум не имея ума добра к покаянию, яко древо вкуса, и ни ветром колеблена». (*Бакмейстер, И. Г.* Опыт о Библиотеке и Кабинете редкостей и истории натуральной Санкт-петербургской императорской Академии наук / *И. Г. Бакмейстер.* — СПб., 1779. — С. 77 и 78.)

<sup>1</sup> *Гизель, И.* Синописис / *И. Гизель.* — Киев (?), 1861. — С. 226.

*Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / *М. М. Щербатов.* — М., 1781. — Т. 4. — Часть 1. — С. 142, 167.

<sup>2</sup> *Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / *М. М. Щербатов.* — М., 1781. — Т. 4. — Часть 1. — С. 180.

<sup>3</sup> Там же. — С. 215, 217.

<sup>4</sup> *Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / *М. М. Щербатов.* — М., 1781. — Т. 4. — Часть 1. — С. 365, 409.

Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775. — Часть 1. — С. 573, 577.

«Нача быши мор силен зело, прежде в Киеве, наипаче на Костроме, в Ярославле, в Суздале, в Переславле и в Ростове, и во всей земли Русстей, изомроша людие, и жито на нивах стояше пусто, его же никто же жняя, и собирающих несть».

<sup>5</sup> *Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / *М. М. Щербатов.* — М., 1781. — Т. 4. — Часть 1. — С. 534, 535.

Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775. — Часть 2. — С. 14.

славль, и Князей *Иоанна* и *Георгия* пред *Шемяку* представил, то оные и были от него приняты с притворною ласкою, званы к нему на обед, и окроме приличного угощения, одарены некими дарами. Однако недолго притворство сие продолжалось, которое *Шемяка* делал токмо для того, дабы испытать, не будет ли каких движений в самом его дворе при зрении детей Великого Князя; но видя, что присутствие их никакого движения не произвело, престав являть притворную ласку, с самым тем же Епископом послал их в заточение на Углич, к родителю их Князю *Василию Васильевичу*. — В таком состоянии Великий Князь был недолгое время; ибо в том же году, по уговорении *Епископом Ионою*, *Шемяка* освободил его с супругою и детьми из-под стражи, дал ему в удел Вологду; а после и сам тот *Шемяка*, будучи побуждаем движениями россиян о возведении паки Великого Князя *Василия Васильевича* на Московское Княжение, которое тогда ж и последовало, оставя Переславль, ушёл к Галичу, откуда взяв содержанную ещё там Великою Княгиню *Софию*, мать Великого Князя, пошёл с нею в Каргополь. — Великий Князь, не могши надеяться его постигнуть, послал к *Шемяке* единого из бояр *Василия Фёдоровича Кутузова* для испрошения освобождения матери его, которая по уговорении *Кутузовым* от *Шемяки* с честью в 1447 году и освобождена; почему Князь *Василий Васильевич*, встретя её шествующую к Троицкой Лавре, отшёл с нею при изобильной радости в Переславль.<sup>1</sup>

с. 42  
с. 43  
28. В 1468 году прислан был в Москву из Польши Посол *Ян Писарь* для утверждения с Россиею союза и доброго согласия, которому царствовавший в России Великий Князь *Иоанн Васильевич*, сын Князя *Василия Васильевича*, находившийся в сие время в Владимире, и повелел немедленно ехать в Переславль-Залесский, куда и сам Великий Князь приехал с сыном своим Князем *Иоанном*, и переговора с сим Послом о делах, составляющих вину пришествия его, отпустил его обратно, а сам возвратился в Володимир.<sup>2</sup>

с. 44  
29. Сей Великий Князь *Иоанн Васильевич* в 1493 году, поймав в Москве брата своего Князя *Андрея* Углицкого, имущего умысел с Литовским Королём *Коземиром* на Великого Князя, посадил на казённом дворе, где он и скончался; двух же сыновей его, *Димитрия* и *Иоанна*, дабы они за то не произвели какого возмущения, взявши из Углича, содержал под стражею в Переславле.<sup>3</sup>

30. Потом оный Князь *Иоанн Васильевич*, по кончине Супруги своей *Княгини Софьи*, быв в 1503 году июля с 28 числа болен до самой осени, как от оной освободился, то в то же время, ради принесения благодарности Господу за излечение, а равно и для разогнания печальных мыслей, был паки с детьми своими в сём Переславле-Залесском.<sup>4</sup>

31. По вступлении на Российское Княжение, вместо Князя *Иоанна Васильевича*, сына его Князя *Василия Иоанновича*, город Переславль не оставлен бытием в нем и сего Князя, который имел приезды в него двоекратно: 1-й в 1510, 2-й в 1527 годах в осенние времена, для дня увеселения псовою охотою, среди которой не оставил сей Государь употребить своё внимание и на состояние народа.<sup>5</sup>

с. 45  
32. Князь *Иван Иванович Кубенский*, по случаю наущения на него, что якобы он вместе с Шуйскими и после многие чинил несправедливости, брал взятки, и обще с теми был участником во всех наглых поступках, учинённых противу других бояр при дворе Государском; в 1544 году декабря 16 дня взят был *Царём Иоанном Васильевичем* под стражу и сослан в Переславль, где он и с супругою его содержался в заключении. Однако несча-

<sup>1</sup>*Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1781. — Т. 4. — Часть 1. — С. 548, 549, 553, 558, 559 и 561.

Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775. — Часть 2. — С. 17, 20.

<sup>2</sup>*Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1781. — Т. 4. — Часть 2. — С. 12.

<sup>3</sup>*Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1781. — Т. 4. — Часть 2. — С. 237.

Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775. — Часть 2. — С. 158.

Из сих содержавшихся в Переславле Углицких Князей *Иоанн* преставился в 1512 году мая 19, и по Богоугодной жизни причтён во Святых. Мощи его опочивают в Вологодском Спасо-Прилуцком монастыре. (Опыт исторического словаря о всех в истинной православной греко-римской вере святою непорочною жизнью прославившихся святых мужах. — М.: Издательство Новикова, 1784. — С. 115.)

<sup>4</sup>*Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1781. — Т. 4. — Часть 2. — С. 349.

<sup>5</sup>Там же. — С. 409, 512.

стие сего Князя недолго продолжалось: сам ли Великий Князь узнал его невинность, или ради сильных каких просьб, вины ему отпустил, и в следующий 1545 год в мае месяце был по четырёхмесячном с несколькими днями содержании из-под стражи освобождён.<sup>1</sup>

33. В 1567 году, во время обратного в Россию путешествия отправленных от Царя Иоанна Васильевича, проименованного Грозный, в Польшу Послов для некоторых требований, как Литовцами был скраден вождь их Васька Онуца, то, делая сему возмездие, из приехавших с Посланцем Литовским Быковским гостей был взят единый из лучших, именуемый Игнатий Ршанин, и послан в Переславль-Залесский, в коем и содержался под стражею до тех пор, пока тот вождь сыскан и возвращён.<sup>2</sup>

с. 46

34. Царь Борис Годунов, воцарившись по Рождестве Христове в 1598 году на Российском престоле, когда был обще с Царицею и детьми в Калязине монастыре для положения Мошей Преподобного Макария в новозданную серебряную раку, тогда возвращаясь оттуда, был и в Переславле-Залесском.<sup>3</sup>

35. По убиении Царя Фёдора Борисовича Годунова, воцарившись пронырством под именем Царевича Димитрия,<sup>4</sup> Гришка Отрепьев, бывший до того времени в Чудове монастыре монахом, истребляя род Годуновых, сослал из числа их одного Семёна Годунова, обще с Князем Юрьем Пришмовым-Ростовским в Переславль-Залесский, в коем он Годунов и был удушен.<sup>5</sup>

36. Когда же Отрепьев истреблён, а на Российском престоле находился Царь Василий Иванович Шуйский,<sup>6</sup> тогда второй явившийся самозванец лже-Димитрий, желая достигнуть Российского престола, совокупившись с поляками и литовскими людьми, не только чинил грабительства и плен другим российским городам, но даже и под самую Москву пришедши, учредил свой стан в Тушине селе, лежащем в расстоянии от Москвы в десяти верстах [10,7 км], где получил себе знатную помощь из Польши под предводительством полковника Сапеги, мужа храброго и знающего в военном деле, которой по нескольких боях, бывших близ Москвы, пошёл к Троицкому монастырю, и как оной осадил, то в то время град Переславль не только предался самозванцу, но жители оного, совокупясь с литовскими людьми, и войною ходили на град Ростов, где учиня победу, не только всю казну в Ростове пограбили, и раку золотую с мощей Преподобного Леонтия Ростовского Чудотворца, также и с бывшего тогда в Ростове Митрополита Филарета Святительские ризы ободрали, а того Митрополита взяв, отослали в Тушино.<sup>7</sup>

с. 47

с. 48

<sup>1</sup>Щербатов, М. М. История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1789. — Т. 5. — Часть 1. — С. 186.

<sup>2</sup>Там же. — Часть 2. — С. 160.

<sup>3</sup>Летопись о многих мятежах. — М.: Издательство Новикова, 1771. — С. 66.

<sup>4</sup>Сего Царевича Димитрия Святого Мощи опочивают в Московском Архангельском Соборе.

<sup>5</sup>Летопись о многих мятежах. — М.: Издательство Новикова, 1771. — С. 94 и 95.

<sup>6</sup>Царь Шуйский выбран на царство по Рождестве Христове в 1606 году. (Кушелева, Е. Д. Историческая и хронологическая поколенная роспись всех в России владеющих князей, царей, императоров и императриц, с показанием их супругов, потомков и свойства с прочими европейскими домами, служащая к введению в российскую историю. От части из российских историописателей выбрана, о от части из французского на российский переведена Елизаветою Кушелевой, под руководством её учителя Федора Габлицеля / Е. Д. Кушелева. — СПб., 1785. — С. 93.)

<sup>7</sup>Летопись о многих мятежах. — М.: Издательство Новикова, 1771. — С. 144, 145 и 147.

Переславцы, забывше праведный суд Божий и не помня крестного целования, измениша и поцеловали кресту, и собрався с литовскими, поидоша ко граду Ростову; ведяху бо, что в Ростове города нет, и похотеша их також на диавольскую лесь прельстиши, как и сами сделали; во граде же Ростове слышав, что идут к ним переславцы с литовскими людьми, приидоша всем городом к Митрополиту Филарету, и начаша его молити отойди в Ярославль. — Он же, аки адамант крепкий и столп непоколебимый, приводяше людей Божиих на то, и утверждаше, чтоб стояли за веру истинную Христианскую и за Государство по крестному целованию, чтоб стать против тех злодеев, и многими словесы утверждаше глаголя: аще мы побиты будем от них, и мы от Бога венцы восприимем мученические. — Слышав же Воевода и вси людие, что им не повелевает города покинуть, молиша его, чтоб он с ними пошел в Ярославль. Он же им всем рече: аще будет и многи муки претерплю, а дому Пресвятыя Богородицы и Ростовских Чудотворцов не покину. Слышав же они от него то, многие побегоша в Ярославль. — Митрополит же видя гнев Божий, поиде в соборную церковь Пресвятыя Богородицы, и облечеса во весь Святительской сан. Многие же люди приидоша и седоша с ним во храме. Он же Святитель готовяся, яко агнец к заколению, сподобися пречистых и животворящих Таин, и всему миру спасения, и похоте ответ дати Богу праведный, по Пророческому словеси: *се аз и дети, яже ми дал Бог*; и повеле Протопопу и Священникам, кои ни есть в церкви, поновляши и причащаши весь народ, и сподоби всех Божественных Таин. — Литва же приидоша во град, начаша люди побивати, кои не успеха в церковь уйти и из града в Ярославль убежати. Они же идоша и к церкви,

- Полковник *Санега* с литовскими людьми, видя такую победу, а больше присоединение Переславцев, поселился безбоязненно жительством в Переславле-Залесском; почему Князь *Михайла Васильевич Шуйский*, для очищения сего города от литовских людей, посылал с военными людьми первое Воеводу *Семёна Коробьина*; но как он, воюя у Переславля, никакого успеха не получил, то потом и отправлены от него Князя Шуйского были другие Воеводы шурина его *Семён Головин* и *Григорий Валуев*. Сии, пришедши нощию, Переславль войною взяли, и литовских людей выгнали; что уведав Князь *Шуйский* сам в Переславль приходил, и укрепив бывшие от сражения в повреждении, оставил в нем для предохранения Воевод, а сам отшёл в *Александрову слободу*. Вскоре потом *Санега* не умедлил придти и под слободу, почему Князь *Михайла Васильевич Шуйский*, бывший ещё в ней, и отрядил к селу *Коринскому* на бой своих воинов, но они при кровопролитном сопротивлении были литовскими людьми разбиты. Князь *Шуйский* на защищение принуждён был выехать к селу *Коринскому* со всеми своими людьми уже сам, где учиня великий бой, литовских людей победил и от слободы отогнал.<sup>1</sup>
- с. 49
- с. 50
- с. 51 37. Когда Царь *Василий Иванович Шуйский* в 7118 (1610) лето сведён с Российского Царства, и было междуцарствие, тогда *Санега*, будучи неукротимым, паки с литовскими людьми приходил войною в Переславль, против коего на защищение отправлены были из Москвы с войском Князь *Григорий Петрович Ромодановский*, Князь *Пётр Володимирович Бахтеев* и *Андрей Просовецков*, которые, сошедшись с *Санегаю*, хотя и вели войну первое у *Острошка Братошинского*, потом в *Александровой слободе* и под Переславлем; но *Санега*, одержав победу и овладев теми местами, поселился паки в Переславле, из коего посылая войною, завоевал и другие многие города, потом собрав с них многие запасы, отшёл под Москву.<sup>2</sup>
- с. 52 38. По отходе *Санеги* Переславцы угнетаемы ещё будучи разорением от приехавшего под Переславль некоего *Ивана Заруцкого* с казаками, просили Московских начальников защищения, почему и посланы были ещё в Переславль Воеводы, первое *Иван Фёдорович Наумов*, а потом *Михаил Матвеевич Бутурлин*, которые, особливо *Бутурлин*, воюя с *Заруцким*, бывших при нём всех побил и город укрепил; *Заруцкий* же с остальными людьми, взяв с собою бывшую при нем *Гришки Отрепьева* жену *Маринку*, бежал в украинские города.<sup>3</sup>
- с. 53 39. Государь Император *Пётр Первый*, имея неоднократное пребывание в сём Переславль-Залеском, открыл достопамятное и важное начало заведению на озере *Плещеве* регулярной *Флотилии* и строение судов, каковых в России до того времени ещё не было. — К сему началу охоту Монарху сему подал случай таковой: когда Его Величеству в юношеских ещё летах случилось быть в *Измайлове* на льяном дворе для гулянья, в то время, ходя по амбарам, как увидел между оставшимися дому деда его *Никиты Ивановича Романова* вещьми некое иностранное судно, тотчас спросил находящегося при Его Величестве для учения геометрии и фортификации *Франца Тимермана*, что то за судно? Он сказал, что это английский бот, употребляемый при кораблях для езды и возки. Потом ещё спросил Государь, какое преимущество имеет пред нашими судами? поелику он усмотрел его образом и крепостию лучше наших. *Франц* отвечив, что оно ходит на парусах не только что

Митрополит же повеле двери утвердить, видя что идут прямо к церкви. Они же начаша к дверям приступати, а из церкви с ними биюшися и не даваша им приступати. Митрополит же видя изнеможение, прииде к дверям церковным и нача переславцам говорити от Божественного Писания, чтоб попомнили свою православную веру, от литовских людей отстали, и к Государю обратилися. Они же переславцы, аки волки свирепы, возопиша великим гласом, и нача к церкви приступати, и выбиша двери церковныя, и начаша людей сеци, и побита множество народа. Митрополита же взяша и Святительския ризы на нем ободраша и одеша его в худыя ризы, и даша его за пристава. Раку же Чудотворцову Леонтьеву златую сняша и разсекоша по жеребьям. Казну же церковную всю и Митрополитову и градскую пограбиша, а церкви Божии разориша. О! горе сему окаянному народу города Переславля, каковы в сем Богоспасаемом граде Ростове церквам Божиим и ракам Чудотворцовым и Святителю поругану бывшу, и многу множеству народу побину бывшу, не от литовских людей бысть больше разорение, но от своего народа Христианскаго; свои же окаяннии души погубиша, а убивнии души за свою правду от Бога венцы прияша. Они же переславцы разориша град Ростов и поидоша в Переславль, Митрополита же *Филарета* отослаша в Тушино.

<sup>1</sup> Там же. — С. 170—173.

<sup>2</sup> Там же. — С. 231, 241.

<sup>3</sup> Там же. — С. 260, 299.

по ветру, но и против ветру; которое слово в великое Государя привело удивление; и якобы неизмеримо понудило возжелать справедливости дела того. Спросил Монарх того ж *Тимермана*, есть ли такой человек, который бы судно то починил и сей ход ему показал? И как услышал, что человек такой есть, то будучи исполнен великой радости, велел его сыскать; почему Франц и сыскал *Карштейн-Бранта*, призванного ещё при отце Его Величества из Голландии для делания морских судов на Каспийское море. — Сей *Брант* охотно починил бот оный, сделал мачты и парусы, и на реке *Яузе* при Его Величестве спустивши управлял, что Его Величеству паче удивительно и зело мило стало, так что он, не удовольствуясь одним смотрением на ход бота оного, сам ездил на нем и управлял; но увидевши, что не всегда бот хорошо ворочается, а более упирается в берега, спросил вышеречённого *Карштейн-Бранта*, для чего так? Он сказал, что узка вода; и тогда велел Государь *с. 54* перевезть то судно на *Просяной пруд*, но и там не много авантажу сыскал, а охота, как жажда, от часу умножалась; того ради стал проведывать, где более воды; и как объявлено ему *Переславское озеро*, яко ближайшее, то желание в Его Величестве возгорелось так, чтоб туда в то ж самое время отправиться. Но к сему походу настояла трудность та, что мать его Августейшая Царица Российская, преусердно пекущаяся о здравии сыновнем, так наблюдала обращения его, что аки бы не радела о его Царской власти, подобно и сын так поддавал себя воле матерней, что аки бы забывал о Царской власти своей. Тут стала трудность: оставить поход к озеру непреклонная охота не попускала, а ехать без воли матерней сыновнее благосердие не велело; а сомнительство было о соизволении Её Величества на дело, по мнению, не безопасное; однако охота Государя глубокоумствующая нашла способ выпросить себе поход у матери своей под образом обещания помолиться в *Троицкий монастырь*, под видом чего отправившись, как прибыл в Переславль и увидел довольное озера *с. 55* того пространство, то тогда уже и явно просил мать, чтоб там двор и суда сделать. На что получа позволение, тогда ж приказал *Бранту* делать у сего озера два *фрегата* и три *яхты*, и во время строения для примечания оных многократно в Переславль ездил один, и с Царицами матерью и сестрою своею *Наталиею Алексеевною*. Когда же они приведены были ко окончанию, то сей Великий Государь в бытность свою при том озере в 1692 году мая 1 спустил их на воду к великому своему удовольствию, так что он теми судами управлял сам, кое и продолжалось несколько недель, и Господин *Лефорт*, яко подавший первый Ему случай к построению сего малого, но ещё первого флота, был тогда ж пожалован Генерал-Адмиралом. — А как сей Монарх августа в 1 число приказал быть Крестному на озеро ходу, то во время погружения Креста сам с фрегатов стрелял изо всех пушек, а в то же время и стоявшая на берегу пехота, командуемая *Генералом Гордоном*, палила из мелкого ружья и из пушек же. — Оное водоплавание Его Величество имел по сему озеру и после того неоднократно, а потом в 1694 году отбыл к городу *Архангельскому* на обширнейшие уже *с. 56* гораздо там морские воды;<sup>1</sup> а упоминаемые сделанные суда оставя в Переславле. Указом, писанным собственною Его Величества рукою, которой находится в тамошнем архиве, повелел хранить Переславским Воеводам; почему оные и хранятся в построенных там амбарах,

1. у градской Знаменской церкви, которая потому и именуется, что у кораблей;
2. на берегу озера за *село* *Веськовым* на месте, называемом *Гремяч*.

Уповательно в знак таковых бывших происшествий и ныне на сие озеро бывает один раз в году, то есть после Пасхи в шестое Воскресенье, Крестный ход, на который собираются до обедни от всех состоящих в городе монастырей и церковей священнослужители с Святыми образами к состоящему внутри города на реке Трубеже мосту, у которого, севши на лодках, плывут рекою чрез город при колокольном звоне, с пением канона Святой Пасхе, до самого устья. У сего устья остановась и отслужив в церкви Святую литургию, пускаются в самое озеро для водоосвящения, кое и отправляют на нем при множественном народе стечении. *с. 57*

<sup>1</sup>Устав морской. О всём, что касается к доброму управлению в бытности флота на море. — СПб., 1720. — С. 12, 13 и 14, предисловие.

*Голиков, И. И.* Деяния Петра Великого, мудрого преобразователя России / *И. И. Голиков*. — 2 изд. — М., 1837. — Т. 1. — С. 241 и 245.

## Глава 4

# О учреждении в Переславле Епархии, и о пребывавших в нём Епархиальных Архиереях, а потом и о уничтожении оной

Пребывание в Переславле Архиереев идёт от давних лет, ибо в нем 1-й Епископ *Митрофан* был ещё в лето 6733 (1225);<sup>1</sup> потом при владении Великого Князя *Димитрия Александровича*<sup>2</sup> находился в нем 2-й Преосвященный *Митрополит Кирил*, где и преставился, тело же его отвезено в *Киев* и положено в церкви Святой Софии.<sup>3</sup> 3-й Епископ *Афонасий* из Волыни, который посвятил в Переславле Преподобного *Сергия Радонежского* во Игумена в 1354 году;<sup>4</sup> но Епархий тогда, особенно Переславской, ещё не было, а состоял оный город Переславль под ведением Московской до 744 года; а во оном году в царствование Государыни *Императрицы Елизаветы Петровны* учреждена в сём городе по именному Её Указу Епархия и духовная Консистория, а для пребывания Епархиальных Архиереев определён Архиерейским домом *Переславский Горицкий монастырь*. — К оной Переславской Епархии приписаны были и состояли города следующие: Московской Губернии

1. Дмитров,
2. Клин,
3. Руза,
4. Верея,
5. Волоколамск;

Смоленской Губернии

- 6 Гжатск;

Владимирской губернии

- 7 Александров,
- 8 Киржач,
- 9 Покров,<sup>5</sup>

<sup>1</sup> Детский Атлас в осьмушку. — Т. 4. — С. 375.

<sup>2</sup> Князь Дмитрий Александрович скончался в 6802 (1294) лето и погребён в сём Переславле-Залесском.

<sup>3</sup> Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775. — Часть 1. — С. 375.

<sup>4</sup> Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775. — Часть 1. — С. 375.  
*Полунин, Ф. А.* Новый и полный географический словарь Российского государства, или Лексикон / Ф. А. Полунин. — М., 1773. — С. 401.

<sup>5</sup> Из сих городов прежде сего название имели: Гжатск пристанью, Александров слободою, Киржач и Покров были сёла; городами ж учреждены по открытии Наместничеств, по образу изданного об них в 1775 г. Учреждения.

имея в Епархии своей всего монастырей, пустынь, Соборов и приходских церквей более семисот. Со одного учреждения Епархиальных Архиереев было в нем семь следующих:

с. 59

1. *Арсений Могилиоланский*, произведён в том же 1744 году июля 25 во Архиепископы из Архимандритов Троицкой Сергиевы Лавры, где будучи, именовался не только Архиепископом Переславским, но и Архимандритом той Троицкой Лавры. — Правил оною Епархией по 1753 год, а во оном году мая 2 дня за болезнью по прошению его от правления Епархии уволен на жительство Черниговской Епархии в Новгородский монастырь.

2. *Серапион Епископ Латошевич*, произведён в 1745 году марта 30 дня из Архимандритов Тверской Епархии Калязина монастыря в Викарии, который по настоящем Архиепископе Арсение именовался Боголюбивым Епископом, Викарием Архиепископий Переславской и Дмитровской, а 1746 года февраля с 20 Епископом Можайским и Волоколамским, и Кoadьютором той Переславской Архиепископии. А когда в 1753 году помянутый *Преосвященный Арсений* от Епархии уволен, то он определён и настоящим Епископом. Правил оною Епархией того 1753 года октября по 29 число, а во оное число переведён в Вологодскую Епархию. — Сей Преосвященный в правление своё завёл в Переславском *Данилове монастыре* Епаршескую *Семинарию* в 1753 году марта 20 дня. — Оная Семинария сначала содержалась собираемыми с бывших при том Данилове монастыре вотчин денежными и хлебными доходами до 1765 года, а во оном году по Именному *Государыни Императрицы Екатерины Второй* Указу на содержание её ассигновано и производилось по 1784 год по 816 рублей по 93 копейки в год из доходов Коллегии Экономии; а в том 1784 году по Именному ж Её Указу определено и получалось в год по 2000 рублей. — Во оной Семинарии ученики обучались с низших школ не только Риторике и Философии, но и Богословию, также и Греческому языку.

с. 60

3. *Амвросий Епископ Каменский*, произведён на Переславскую Епархию на место помянутого *Серапиона Епископа* в 1758 году ноября 7 дня. Ставропигиального Воскресенского, Новый Иерусалим именуемого, монастыря из Архимандритов, со оставлением при том монастыре по-прежнему; а посему и он также именовался как Епископом Переславским, так и Архимандритом того Воскресенского монастыря. — Оный Преосвященный в правление своё Переславский Архиерейский дом отменно каменным строением, особливо соборную церковь Успенскую, изрядным художеством иконостаса и святыми Иконами устроил и украсил, который и донныне существует; зачал притом строить и огромную *Евксиманию*. — Правил оною Епархией по 1761 год, а во оном году марта 7 дня переведён в Крутицкую Епархию, за чем и та начатая им строиться *Евксимания* осталась недоконченною; быв же в Крутицкой, переведён в Московскую, где взбунтовавшимися на него злодеями в 1771 году убит.

с. 61

4. *Силверст Епископ Сторгольский* произведён на место Преосвященного Амвросия Епископа по переведении его в Крутицкую Епархию, 1761 года декабря 23 Переславского Никитского монастыря из Архимандритов. — В правление Епархией изобильно приумножил Семинарскую библиотеку разными книгами, кунштами и инструментами механическими. — Правил оною Епархией по 1768 год, а во оном году февраля 4 переведён в Крутицкую Епархию, а по увольнении от оной находился в Воскресенском, Новый Иерусалим именуемом, монастыре, а ныне пребывание имеет в Московском Спасо-Андроньеве монастыре.

с. 62

5. *Геннадий Епископ Крапинский*, произведён в Переславскую Епархию в 1768 году апреля 23 дня Московского Заиконоспасского училищного монастыря из Архимандритов и Ректора; правил оной Епархией по 1773 год, а во оном году августа 16 скончался, имея от роду 88 лет, и погребён Переславского Архиерейского дома Соборной Успенской церкви в приделе Рождества Пресвятой Богородицы. — Сей Преосвященный в правление Епархией застроил во оном Архиерейском доме вновь каменную колокольню и под ней церковь Богоявления Господня, но оная по случаю его смерти окопанию не приведена.

с. 63 6. *Антоний Епископ Румовский*, произведён на Переславскую Епархию 1774 года февраля 2 дня Новгородской Епархии Николаевского Вятского монастыря из Архимандритов. — Правил оною Епархией по 1776 год, а во оном году сентября 19 переведён в Астраханскую Епархию, где, будучи Архиепископом, в 1786 году скончался.

с. 64 7. *Феофилакт епископ Горский*, произведён на оную Епархию по переведении поминаемого *Антония* Епископа Ставропигиального Донского монастыря из Архимандритов 1776 года сентября 18 дня. — Сей по произведении на поправление Переславского Архиерейского дома употребил из пожалованной на проезде ему в Переславскую Епархию суммы до 700 рублей, построив на оные деньги на Соборной Успенской и трапезной Всех Святых церквах не только главы, но и крышки, вместо бывших деревянных, железные; потом старанием своим исходатайствовав у *Государыни Императрицы Екатерины Второй* суммы более 11 000 рублей в своё распоряжение, украсил оные церкви внутренним стенным писанием, из коих в трапезной иконостас построил вновь отменной работы, также застроенную при бытности Преосвященного Геннадия под колокольнею церковь Богоявления Господня привёл ко окончанию, которая им и освящена. Около монастыря башни и некоторую часть ограды, также и флигель для Консистории построил вновь каменные, раскрася приличною краскою. — Епархии своей в городе *Дмитрове* и в *Волоколамском Иосифове* монастыре в 1777 году завёл, сверх Епаршеской Семинарии, *училища*, для пользы той, чтоб священно- и церковнослужители в содержании детей своих, по причине дальнего их от Епаршеской Семинарии жительства, не несли напрасного изнурения, почему оные *училища* и содержались собственным их коштом. — Правил оною Епархию по 1788 год, а во оном году переведён в Коломенскую Епархию, где будучи, в том же 1788 году сентября 12 скончался.

с. 65 По переведении оного *Феофилакта Епископа* в Коломенскую Епархию, та Переславская Епархия более уже не существует, а продолжалась, начиная от учреждения, то есть от 1744 по 1788, всего только чрез сорок четыре года; а во оном 1788 году, по Именному *Государыни Императрицы Екатерины Второй* Указу, оная Переславская Епархия и бывшая Духовная Консистория уничтожены,<sup>1</sup> а потому и город сей Переславль причислен тогда был к Епархии Суздальской, а ныне состоит во Владимирской; дом же Архиерейский, что прежде был Горицкий монастырь, учреждён, по отличности украшения в нём церковью, градским Собором; города ж, бывшие в Переславской Епархии, поступили в другие Епархии тех Губерний, в которых они состоят.

<sup>1</sup>Ныне в городе Переславле состоят Присутственные места следующие:

1. Уездный Суд,
2. Нижний Земский Суд,
3. Уездное Казначейство,
4. Городовой Магистрат, и
5. Духовное Правление.

## Глава 5

# О состоящих ныне в городе Переславле Соборах, монастырях и приходских церквах, и о начальном монастырей заведении, и о почивающих в них Святых Мощах

### Соборы

1. *Старый Преображенский*, построенный как выше упомянуто, в лето 6560 (1052).
2. *Успенский*, что прежде был *Горицкий монастырь*, а потом дом Архиерейский. — Онный построен в давние времена, и в нём жительство имели

1. Преподобный *Димитрий Прилуцкий*, где он и пострижен; а потом быв в Переславском Николаевском монастыре Игуменом, и перешед оттуда в Вологодские пределы, скончался 11 февраля 6899 (1391) года.<sup>1</sup> По нем
2. Преподобный *Даниил Игумен* Переславский, всего 80 лет где жительствова, быв в нём Архимандритом, по некоторому Божественному провидению зачал строить и *Данилов монастырь* в лето 7016 (1508).<sup>2</sup>

Горицким монастырём именовался до 1744 года, то есть до учреждения Переславской Епархии; почему до того времени и начальство в нем продолжалось Архимандрическое, а по учреждении Епархии пребывание в нем имели Епархиальные Архиереи. В сём Горицком монастыре начально построены каменные церкви Успения Пресвятой Богородицы и трапезная всех Святых, а в лучшее состояние как они, так и прочие построенные после церкви приведены, как выше явствует, пребывавшими в нем Епархиальными Архиереями.

### Монастыри

1. *Троицкий Данилов* мужеский, штатный; заведён, как выше сказано, в лето 7016 (1508) по дозволению Государя Царя и Великого Князя *Василия Иоанновича* и по благо-

<sup>1</sup>Опыт исторического словаря о всех в истинной православной греко-римской вере святою непорочною жизнью прославившихся святых мужах. — М.: Издательство Новикова, 1784. — С. 84.

<sup>2</sup>Смотри житие сего Преподобного.

словению *Симона Архиепископа*, державшего тогда Российскую Митрополию, Преподобным *Даниилом Игуменом*, иждивением, собранным от доброхотных дателей. — Сначала построена в нем церковь во имя Всех Святых и несколько деревянных келий, а потом, по завещанию одного Царя *Василия Иоанновича* и по благословению Преосвященного *Даниила Митрополита* всея России, сооружена Соборная каменная во имя Живоначальной Троицы церковь; а в последующие потом лета построены каменные ж церкви:

1. в 7161 (1658) году ноября 30, по Грамоте Святейшего *Никона Патриарха*, во имя Преподобного *Даниила Игумена*,
2. в 7191 (1683) году по Грамоте ж Святейшего *Иоакима Патриарха* во имя Всех Святых собранным от доброхотно дателей подаянием,
- с. 68 3. тёплая во имя Похвалы Богородицы с трапезою; при ней палаты, и под оными погреба в 7203 (1695) году;
4. також и над Святыми воротами во имя Преподобного *Сергия Чудотворца*, и ограда в 7208 (1700) году;

колокольня в 7197 (1689); палаты каменные в 6204 (1696) иждивением вкладчика того монастыря *старца Ефрема*, что в мире был Князь *Иван Петрович Барятинский*. — Оный монастырь название имеет от Соборной Живоначальной Троицы церкви, и от созидателя его Преподобного *Даниила Игумена*. — С самого начала одного монастыря заведения, то есть с 7016 (1508) по 7047 (1589) год, имелось начальство Игуменское, а того года по Грамоте Государя Царя *Иоанна Васильевича* и по благословению Преосвященного *Иоасафа Митрополита*, а по прошению Преподобного *Даниила*, учреждена Архимандрия, и по состоявшимся в 1764 году о духовных местах штатам, оставлена во втором классе, где ныне и имеется Архимандрит.

2. *Никитский* мужеский штатный; оный монастырь начально построен в давние времена, а имеющаяся ныне в нем Соборная каменная церковь во имя Великомученика *Никиты* с приделом Преподобного *Никиты* Столпника с ризничными палатками сооружена при Государе Царе и Великом Князе *Иоанне Васильевиче* в 1564; после ж того в лето от мироздания 7119 (1611) оный монастырь Литовскими людьми был разорён, и в лучшее состояние приведён, и вокруг одного монастыря ограда каменная построена при Государе Царе и Великом Князе *Алексие Михайловиче* в 1646 году Государственною казною. Во оном монастыре по 1716 год продолжалось начальство Игуменское; а во оном году марта 11, по Указу Государя *Императора Петра Великого*, а по благословению Преосвященного *Стефана Митрополита* Рязанского, учреждена Архимандрия, и состояла до учреждения духовных штатов, а по состоянии оных положен оный монастырь в третьем классе, почему и имеется ныне Игумен. В сей монастырь по завещательной Грамоте, писанной от Князя *Димитрия Иоанновича*, хранящейся в Архиве Иностранной Коллегии № 161, жалованы были вотчины в Углицком уезде сельцо *Никитино* с деревнями, и в *Ванине* слободе, что за *Олешкою Упиным* поместьем на *Угличе*.<sup>1</sup>

3. *Никольский на Болоте* мужеской, состоящий на своём содержании, заведён Преподобным *Димитрием Прилуцким*,<sup>2</sup> и первее создана церковь во имя Святителя *Николая Чудотворца*, а потом кельи и ограда деревянные близ города при посадке на *Болоте*, почему и название имеет. По отшествии сего Преподобного на *Вологду*, сей *Никольский* монастырь опустошён был *Поляками* и моровою язвою; после ж того построены в нем церкви, кельи и ограда деревянные некоторым схимонахом *Дионисием* затворником, которой преставился в лето 7153 (1645) апреля 15. Потом монастырь в лучшее состояние приведён, и колокольня каменная состроена Игуменом *Варлаамом*; а напоследок каменное здание построено вкладчиками. Соборная церковь *Николая Чудотворца* с двумя приделами *Москвитянином Герасимом Яковлевым* сыном *Обуховым*. Вторая церковь *Благовещения Пресвятой Богородицы*

с. 71

<sup>1</sup>*Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1781. — Т. 4. — Часть 3. — С. 304.

<sup>2</sup>Сей Преподобный родился в Переславле-Залесском и был современник Преподобному *Сергию Радонежскому*. По построении сего монастыря перешёл в *Вологодские* пределы и там скончался в 6899 (1391) году. Мощи его опочивают в *Вологодском Спасо-Прилуцком* монастыре в нижней церкви, что под Собором. (Опыт исторического словаря о всех в истинной православной греко-римской вере святою непорочною жизнью прославившихся святых мужах. — М.: Издательство Новикова, 1784. — С. 84.)

с трапезою *Максимом да Иваном Щелягиными*. — Церковь Святых Апостол Петра и Павла на вратах *Петром Романовых*. Ограда каменная бывшим в том монастыре на обещании Архимандритом *Филаретом*. Во оном монастыре с начала построения имелось начальство Игуменское, ныне же имеется в нём Строитель.

4. *Фёдоровский Девич* штатный. Оный монастырь построен во дни Государя Царя и Великого Князя *Иоанна Васильевича*, и устроен по его велению общежительным.<sup>1</sup> Во оном монастыре церковь Великомученика Феодора Стратилата и трапеза каменная, також и многие келлии и ограда построены Государственной казною, по рождении сына его Великого Князя *Феодора Иоанновича*,<sup>2</sup> почему и название имеет *Феодоровским*. Оный монастырь прежде сего был мужеский, а напоследок учреждён женским, и по состоявшимся штатам положен во втором классе.

Оные монастыри и Соборы местоположение имеют: *Преображенский Собор* внутри города, а другой *Горицкий*, также и монастыри в предместиях города на бористых местах, имея расстояние, *Горицкий Собор* и *Данилов монастырь* от города в одной, а от озера Плещева *Горицкий* в версте, а *Данилов* в полуторе версте. *Никитский* от города в трёх, а от озера в полуторе версте. *Феодоровский* от города и от озера в двух верстах с половиною. *Никольский* в самом предместии города, а от озера Плещева в версте.

При всех оных монастырях имеются немалые слободы, из давних лет населённые монастырскими служителями, кои ныне состоят в казённом ведомстве и называются именами тех монастырей, как то *Даниловская*, *Никитская*, *Феодоровская*. *Горицкая* и *Подгорная*.

Из монастырей замечания достойны *Данилов* и *Никитский* не только по хорошему зданию, но паче тем, что в них опочивают Святые мощи, из коих.

В 1. *Данилове* сооружителя его Преподобного *Даниила* Игумена. Сей Преподобный рождён во граде Переславле выехавшим из города Мценска с Воеводою Григорьем Протасовым некоторым мужем, называемым *Константином*. В мире сему Преподобному имя было *Димитрий*. Пострижен в монашество в Боровском Пафнутьеве монастыре, и наречён *Даниилом*, Жил в сём монастыре десять лет, в пустыне два года, потом переселился в Переславль-Залесский в *Горицкий* монастырь, и был первее Иеромонахом, потом Священным Архимандритом, где пребывая и подавая спасительный пример добродетели Богом вручённой ему пастве, зачал строить и *Данилов монастырь*: и как совершенно его сооружил, то по своему желанию перешёл во оный на общее жительство на Игуменскую вакансию, в коём остаток дней своих препроводил в служении истинному Богу, любимый от Великого Князя *Василия Васильевича*, коего детям, Великим Князьям *Иоанну* и *Георгию*, и приемником от Святой купели был, почитаемый от всех, и прияв Святую схиму, преставился ко Господу, имея от рождения боле 80 лет, в 7018 (1540) году апреля 7 дня. — Мощи его обретенны в царствование Государя Царя *Алексея Михайловича* в 7160 (1652) году ноября 18, и опочивают во оном монастыре в Соборной Живоначальной Троицы церкви наверху. Оное обретение установлено праздновать по повелению Его Величества не во оное число, а в 30 день декабря каждого года.<sup>3</sup>

Во 2. *Никитском*, Преподобного *Никиты Столпника*. Сей Преподобный рождён и воспитан в самом Переславле-Залесском, а по пришествии в совершенный возраст был суровый и сварливый человек. — Он некогда слышав в церкви читаемое Пророчество Исаии Пророка: *Тако глаголет Господь: измыйтеся, и чисти будете, отъимите лукавствие от душ ваших*, и прочее, коснувшейся благодати Божией его сердца, принял твёрдое намерение оставить прежние свои зловередные пороки и посвятить себя Богу: почему, оставя дом, жену и имение, неправедно приобретённое, и пришедши во оный *Никитский* монастырь, принял монашество, возложив на себя железные вериги, пребыл в тяжких трудах, посте и молитвах

<sup>1</sup>Смотри вкладную записную книгу, имеющуюся в сём монастыре.

<sup>2</sup>Князь *Феодор Иоаннович* родился в 1557 году июня 1 дня. — Смотри *Кушелева, Е. Д.* Историческая и хронологическая поколенная роспись всех в России владеющих князей, царей, императоров и императриц, с показанием их супруг, потомков и свойства с прочими европейскими домами, служащая к введению в российскую историю. От части из российских историописателей выбрана, о от части из французского на российский переведена Елизаветою Кушелевой, под руководством её учителя Федора Габлицеля / Е. Д. Кушелева. — СПб., 1785. — С. 88.

<sup>3</sup>Смотри житие Преподобного *Даниила*. (Опыт исторического словаря о всех в истинной православной греко-римской вере святою непорочно жизнью прославившихся святых мужах. — М.: Издательство Новикова, 1784. — С. 82.)

во уединённом столпе, прося с сокрушением сердца у Всевышнего о отпущении грехов. — Убиен от домашних своих в лето 6694 (1186) мая в 24 день; и хотя после оные мощи Преосвященным *Фотием Митрополитом Московским* и были обретены, но Преподобный, не хотя вверху земли быти. невидимо в недре земли скрылся, и так оные Святые мощи находятся ныне во оном монастыре в Соборной Великомученика Никиты церкви не наверху, а под спудом.<sup>1</sup>

## Приходские церкви

1. Владимирской Богородицы.
2. Князь-Андреевская, что прежде была Святого Николая Чудотворца пред вратами града.
3. Борисоглебская на Песках.
4. Введенская.
5. Вознесенская.<sup>2</sup>
- с. 76 6. Сорокосвятская.
7. Филиповская.
8. Ильинская.
9. Рождественская на площадке.
10. Козмодемьянская.
11. Симеоновская.
12. Сергиевская.
13. Предтеченская
14. Варварская.
15. Петра-Митрополитская.
16. Сретенская на горе.
17. Богословская.
18. Знаменская, что у кораблей.
19. Рождественская.
20. Князь-Владимирская.
21. Златоустовская.
22. Петропавловская.
23. Духовская.
24. Борисоглебская кладбищенская на горе.

с. 77 Оные церкви состоят как внутри крепости, так и в предместиях оной все каменные. — Из них примечания достойны две: 1. Князь-Андреевская, и 2. Борисоглебская на Песках, по причине опочивающих Святых мощей, из коих.

В 1. *Князь-Андреевской*. Благоверного Князя *Андрея Смоленского*. Сей Благоверный Князь, по неким крамолам и зависти братий своих, оставя отечество и славу глennую, переселился в Переславль-Залесский, и будучи неведомым никому, служил при оной церкви, именовавшейся тогда Святого Николая, пономарём тридцать лет, подвизался истинным подвигом непорочной добродетели, и богоугодно пожив, скончался. И как по кончине его обретено у него писание, свидетельствующее, что он есть Князь Смоленский, а в доказательство того ещё цепь и перстень златые, то потому и узнали о знатном роде сего Блаженного странника; перстень же сей взят был Государем Царём *Иоанном Васильевичем*, почему в поминаемой церкви и давана была от него руга. — Святое тело его погребено при оной же Николаевской церкви. Мощи его обретены при том же Государе *Иоанне Васильевиче* Преподобным *Даниилом* Игуменом Переславским, по некоторому Божескому извещению,

с. 78

<sup>1</sup>Смотри житие Преподобного Никиты. (Там же. — С. 177.)

<sup>2</sup>Оные пять церквей до состояния в 1764 году о Духовных местах штатов находились монастырями, *Богородицкий*, *Князь-Андреевский*, *Введенский* и *Вознесенский*, женскими; а *Борисоглебский* мужским. По состоянии ж штатов оные упразднены и обращены в приходские церкви, выключая один Богородицкий, который, так как внутри крепости стоящий, учреждён был градским Собором и соединён с старым Преображенским за один, существуя только до уничтожения в 1788 году Епархии, а по уничтожении и оной также обращён в приходскую церковь.

а по совету Великого Государя и по благословию *Иоасафа Митрополита*, от Рождества Христова в 1540 году октября 27 дня; от них же тогда силою Божественною были чудеса и исцеление с верою приходящим, и опочивают во оной церкви под спудом.<sup>1</sup>

Во 2. *Борисоглебской* также есть каменная гробница над телом Блаженного *Корнилия*. Сего Блаженного хотя на некоторых образах и изображают обще с Преподобными *Даниилом* Игуменом, *Никитою* Столпником и *Князем Андреем* Переславскими Чудотворцами; но как оные Мощи столь свято, как прочих Угодников, ещё не прославлены, то и служение над ними отправляется одних только панихид.

---

<sup>1</sup>Смотри житие сего Святого.

Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775. — Часть 2. — С. 230, 231.

Опыт исторического словаря о всех в истинной православной греко-римской вере святою непорочною жизнью прославившихся святых мужах. — М.: Издательство Новикова, 1784. — С. 32.

## Глава 6

# О жителях города Переславля, о их промыслах, торгах, ярмарке, гульбищах, скотоводстве и о находящихся в лесах зверях, птицах, а в водах рыбах

с. 79 Жителей в городе Переславле с предместьями и слободами разного звания людей простирается до 10 000, одного Христианского исповедания, а домов не менее 2 000, в числе коих есть многие и каменные, из коих дом Г. Коллежского Ассессора Угрюмова достопамятен по пребыванию в нем *Государыни Императрицы Екатерины Второй*, во время шествия Её в 1767 году в город Казань.

Фабрик две каменные: 1) поминаемого бывшего содержателя Ассессора Угрюмова, 2) купца Темерина. На оных ткются полотна и разные пестреди.

Улиц в городе Переславле, сверх подмонастырных слобод и других небольших, главных состоит 13, из коих называются

1. Хайлова,
2. Духовская,
3. Рожественская,
4. Троицкая,
5. Соборная,
6. Семёновская,
7. Рыбацкая,
8. Вознесенская,
9. Кошелёвка,
10. Широкая,
11. Ильинская,
12. Веретейка,
13. Черноречка.

с. 80

Гостиный двор в городе Переславле после бывшего в нём в 1783 году сгорания лавок хотя и был назначен строить каменный, но оный ещё не начат и поныне.

Купечества и мещан состоит в нем более 1 000 душ, из коих некоторые имеют довольно капиталы. Промысл у первостатейных купцов имеется от продажи суровских и других разных товаров, а прочие ремесло имеют от кожевенных небольших заводов, сапожное, рукавишное, кузнечное, портное, и сучение восковых свеч. — Платье носят мужчины и женщины, особливо купечество и простой народ, Русское, а прочие Немецкое.

В городе и уезде скот составляют лошади, коровы, овцы, козы и свиньи. Хлеб сеется больше рожь, пшеница, житарь, овёс, горох и греча.

В лесах растут большею частью сосны, ели, берёзник, орешник, осина и ольха. — Звери бывают: медведи, волки, лисицы, белки, горностаи, куницы, зайцы.

Птицы больше водятся весною соколы,<sup>1</sup> лебеди, дикие гуси, утки, журавли, тетеревы, рыболовки, пиголовки, курохтаны, рябчики, соловьи, дрозды, чижи, щеглята, перепелы, жаворонки, вороны, грачи, сороки, галки, стрижи, ласточки. с. 81

Рыба в озере Плещеве и в реке Трубеж ловится следующих родов: лещи, подлещики, сельди, щуки, язи, окуни, корзоха, налимы, ерши, плотва и пискари, коя, особливо в озере, в рассуждении чистой в нём матёрости земли и воды, бывает телом бела, тверда, и вкусом гораздо против других лежащих около города озёр отменна. — Лов из них одним лещам бывает в одно летнее время в мае месяце, или особливо тогда, когда начинает цвести черёмуха; а прочей рыбе, не выключая и сельдей, ловля бывает всегда; однако ж сельди ловятся более в ноябре месяце около Введеньева дня, в кое время и бывает она, в рассуждении её множества, продаваема против другого времени дешевле. — Обыватели города, жительствующие близ самого озера, называемые рыбаки, довольствуясь одни тою ловлею, умеют отменно, особливо лещи и сельди коптить, или поровить, что они и исправляют в особливо построенных для того банях; сверх сего, выпуская из сельдей икру, которая бывает красная, зёрнами мелкая, делают приятную пищу, так что в других местах таковой почти нигде не бывает; и как оную икру, так и поровую рыбу, а временем и самую свежую, сверх продажи в самом городе, доставляют в Москву и другие города, чрез что и приобретает город славу, а рыбаки довольное себе пропитание. с. 82

Торговые дни в сём городе бывают в каждую неделю по вторникам, четвергам и субботам, в которые для продажи привозят из окрестных мест не только хлеб, дрова, сено и холсты, но и всякий съестной и харчевой запас.

Ярмарка годовая начинается каждого года июня в 23 число, то есть в день Владимирской Богородицы, именуемой по простолюдному названию *Купальница*<sup>2</sup> и продолжается только два дня, а потому и съезду большого на неё из других городов купечества с товарами, кроме одних приезжающих с образами и другою равною мелочью, не бывает. с. 83

Гульбищ в летнее время загородных бывает в каждом году два: 1) в самый заговоренный Петрова поста день, или в неделю Всех Святых, на *Александровой горе*,<sup>3</sup> состоящей у берегу озера Плещева, к западной от города стороне по правую руку, расстоянием от города верстах в пяти. — 2) Июня 29 в день Святых Апостол Петра и Павла, по левую к той же стороне руку, и на берегу ж озера *за селом Весковым*, на месте, называемом *Гремяч*, расстоянием от города две версты. — Сии оба гульбища местоположение имеют, в рассуждении высоких гор и небольших лесков, весьма приятное, из коих у последнего при подошве горы на берегу озера *Плещева* имеются и знатные ключевые родники: а сверх сего замечания оно достойно и тем, что на вершине горы его, для пребывания *Государя Императора Петра Великого*, построен был деревянный дворец, которого знаков ныне, по причине долговременности, остаётся весьма мало, кроме одного амбара, в котором хранится, как выше упомянуто, сделанное судно, или ботик. — На оные гульбища жители города, приезжая во оные дни по озеру водою и сухим путём, собираются во множественном количестве. с. 84

<sup>1</sup>Соколам лов прежде был в Переславском уезде нарочитый, особливо в царствование *Государя Императора Петра Великого*; почему из жителей некоторые, производя сию ловлю, доставляли добычу к Высочайшему Двору не только в Москву, но даже и в Санкт-Петербург, за что и от поборов, в отличность других, были освобождаемы, и назывались *сокольими помытчиками*.

<sup>2</sup>*Купальница* зовётся оттого, что в сём месте до просвещения Святым крещением был идол Купало, которому жители вместо Божества поклонялись и приносили жертвы; по просвещении ж хотя тот идол тогда ж был испровержен, но жители, по-видимому, в память сего чинимого идолослужения, и донныне ещё название *Купальница* имеют во употреблении, к немалому своему стыду; к большему же поношению, оные жители, находящиеся в подмонастырных слободах, незнаемо с чего, а относительно, кажется, до того же бывшего идолослужения, собираясь каждого года в Фомино Воскресенье после обеда немалую толпою, ходят по тем дворам, в коих были того года свадьбы, кричат, выговаривая слова сии: *вьюн вьюница! отдай наши яйца*; почему и принуждены бывают от того дому не только давать им требуемые яйца и куличи, но даже поить их вином и пивом.

<sup>3</sup>*Александрова гора* отменной вышины, не менее тридцати сажен, очень крутая и круглая так, как сенной стог; почему и на произведение природы непохожая, а сходствующая более на дело рук человеческих, а потому и въезде на лошадях на неё не только не бывает, но и пешему человеку надобно входить с трудностию.

## Глава 7

# О уезде сего города Переславля, и о состоящих в нём пустынях, а в бывших приписных к Переславской Епархии городах, монастырях, и о начальном их заведении

с. 85 Уезд сего города Переславля до учреждения вновь некоторых городов был очень велик, простирался в окружности около 200 вёрст и заключал в себе с лишком 80 000 душ; но ныне уже имеет не более 30 000 душ, а прочие отошли к новоустроенным городам Александрову, Покрову и к другим.

В сём уезде есть озеро, называемое Сумино, немалой величины, и находится не в дальнем от Переславского озера расстоянии.

Из состоящих в Переславском уезде волостей и селений по Грамотам, писанным от Великих Князей, которые находятся в Архиве Иностранной Коллегии, замечания достойны:

- с. 86
1. Волость *Юлка*, да село *Доброе*, сперва по Грамотам, писанным от Великих Князей *Димитрия Иоанновича* в 1389 году № 15, от *Василия Димитриевича* № 25 и 27, отдаваны были со всеми там людьми, которого они пути ни будут, во владение Супругам Их, Великим Княгиням, а потом по Грамоте ж, писанной от Великого Князя *Иоанна Васильевича* в 1504 году № 157, оная волость *Юлка* с бортным станом из Переславля отдана уже к *Дмитрову* сыну его Князю *Юрию Васильевичу*.<sup>1</sup>
  2. Волости *Серебожа*, *Рождествено* и *Букутово*, которые по Грамоте, писанной от Великого Князя *Иоанна Васильевича* в 1504 году № 157, отданы были к Переславлю сыну его Князю *Василию Иоанновичу*.<sup>2</sup>
  3. Сёла *Весьское* с *Родионовским*, которые со всеми деревнями по Грамоте, писанной от Великого Князя *Василия Димитриевича* в 1408 году № 21, отданы были во владение Супруге Его Великой Княгине.<sup>3</sup>

<sup>1</sup>*Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1781. — Т. 4. — Часть 3. — С. 17, 44, 47, и 274.

<sup>2</sup>Там же. — С. 274.

Волость, или стан *Серебожский* и ныне в Переславской округе наименование имеет, а также и село *Рождествено* от Переславля верстах в 30 существует, но *Букутово* где тогда положение своё имело, неизвестно.

<sup>3</sup>Там же. — С. 32.

Сёла *Весьское* или *Васьково*, также и *Родионовское* и ныне в Переславской округе существуют, из коих у первого, как выше упомянуто, и гульбище каждого дня июня в 29 число бывает.

4. Село *Рюминское*, слобода с городскими дворами, *Маринина слобода*, да село *Городище с Волнинскими деревнями*, которые по Грамоте, писанной от Великого Князя *Василия Васильевича* № 75 и 76, отданы были во владение Супруге Его Великой Княгине.<sup>1</sup> с. 87
5. Села *Никитское* и *Лосево* с деревнями, которые по Грамоте, писанной от Великого князя *Иоанна Васильевича* в Москве 95 года ноября 30 дня № 181, определены были выдать судом и расправою, и для сбора дани Сыну Его Князю *Андрею Иоанновичу*.<sup>2</sup>

Сверх сего находятся в Переславском уезде *пустыни* следующие:

1. *Лукианова*, состоящая от Переславля в 25, а от Александрова в 10 верстах, на ровном месте при лесах. Она пустыня начало своё имеет от 7102 (1594) года, в котором построена деревянная церковь по благословию *Иова Патриарха* Московского, а по прошению священника *Григория* в веси Игнatieвской, принадлежащей к селу Старой слободе, а потом перенесена она церковь на самое то место, где ныне имеется Лукианова пустыня, прозываемое Псковитиново Раменье при болоте. Во время нахождения Ляхов разорена, и стояла пуста по 7148 (1640) год, в котором она паки возобновлена; а в 7156 (1648) при Государе Царе и Великом Князе *Алексие Михайловиче* по данной от Святейшего Патриарха *Иосифа* того года марта 21 Грамоте, по челобитью Истопничего *Александра Фёдорова сына Баркова*, да переславца *Тимофея Николаева*, построена на том же месте, по разобрании вышепоказанной церкви, вновь деревянная ж церковь Рождества Пресвятой Богородицы подаванием от добротных дателей, старанием той пустыни *Иеромонаха Лукиана*, который потом в ней и Строителем был; почему она и название имеет Лукиановою. А в 7188 (1680), по Указу Святейшего *Иоакима Патриарха* Московского. построена в той пустыне каменная церковь во имя Богоявления Господня, с приделом Феодора Стратилата, и колокольня с Келарскими кельями; после того в 7215 (1707), по Указу Преосвященного *Стефана Митрополита* Рязанского, между Патриаршества вместо деревянной Рождественской сооружена каменная церковь вкладчиком оной пустыни Чудова монастыря *Келарем Иоасафом Колдычевским*, с помощью других; а в 7221 (1718) году создана вторая каменная ж больничная церковь во имя Святой Великомученицы Екатерины с оградою и башнями, по указу же Преосвященного *Стефана Митрополита*. — Во оной пустыне с 7156 (1648) по 1717 год начальство продолжалось Строительское; а с того времени по благословию оного ж Митрополита до состояния о духовных местах штатов Игуменское, по состоянию ж штатов во оной пустыне имеются Строители. с. 88
2. *Николаевская Солбинская*, расстоянием от Переславля в сорока верстах. Она пустыня построена из давних лет, и по построении разорена и разграблена была Лягами и разбойниками, и стояла впусе 97 лет; а в 1711 году августа 30 дня, по Указу *Государя Императора Петра Великого* и по благословию Преосвященного *Стефана Митрополита* Рязанского, она пустыня возобновлена и построена на старом месте при реке Сольбе деревянная церковь Николая Чудотворца, Переславского Троицкого Данилова монастыря *Архимандритом Варлаамом*; а в 1731 году, по указу Синодального Казённого Приказа им же *Архимандритом* с другими вкладчиками построена каменная Соборная церковь во имя Успения Пресвятой Богородицы. Она пустыня название своё имеет от храма Николая Чудотворца по реке Сольбе, и прежде сего имелись в ней Игумены, ныне же имеются Строители, и состоит на своём содержании. с. 89
3. *Введенская Островская*, состоящая в Покровской округе; заведена при *Государе Императоре Петре Великом* в 1708 году декабря 4 дня, по благословию Преосвященного с. 91

<sup>1</sup> Там же. — С. 118 и 121.

Из поминаемых селений села *Рюминское* и *Городище* и поныне в Переславском уезде существуют, из оных *Рюминское* расстоянием от города Переславля верстах в двенадцати, а *Городище* в самой близости, всего только в шести верстах; *Марининой* же слободы ныне нет, а только есть место с лесными угодьями, называемое *Маринкино*, расстоянием от Переславля в семи верстах, принадлежавшее к Переславскому Архиерейскому дому; почему на оном и был построен загородный Архиерейский дом. О последней же слободе, к которой принадлежали городские дворы, за непоказанием названия её в Грамоте, где она положение имела, не известно.

<sup>2</sup> Там же. — С. 199.

Поминаемых сел Никитского и Лосева ныне в Переславском уезде нет, и где они были, неизвестно, а только имеется одна слобода, называемая Никитская, состоящая в близости Переславского Никитского монастыря, расстоянием от города в трёх верстах.

*Стефана Митрополита* Рязанского между Патриаршества по данной из Патриарха Приказа Грамоте, по прошению Патриарха домового Покровского села, что была Антониева пустыня, монахов *Сергия* да *Тимофея* с братиею, на озере называемом *Вятском*, на острову, и построена первее деревянная церковь во имя Введения Пресвятой Богородицы, а потом ограда и кельи подаванием от доброхотных дателей; почему она и название имеет Введенскою Островскою. А в 1722 году, по определению Духовной Дикастерии приписана была Московского уезду к *Богословской пустыни*, что в Дворцовой Куньевой волости; почему оной пустыни Строитель и братии пять человек переведены были в означенную Богословскую пустыню. А в 1729 году, по Указу Святейшего Правительствующего Синода, по прошениям бывших во оной Островской пустыне *монаха Лаврентья* с братиею и вкладчиков, из приписки Богословской пустыни возвращена и оставлена на прежнем основании; также и церковная утварь, книги, хлеб, скот и прочее все по прежней описи из Богословской пустыни, а церковь из села Покровского возвращены. После ж того в разных годах вкладчиками построены в той пустыне каменные две церкви, из коих одна и с приделом, колокольня и кладовая палата. Во оной пустыне начальство имеется Строительское с 1720 года; расстоянием оная пустыня от Переславля во ста, а от города Покрова в трёх верстах.

## Монастыри

1. В городе Дмитрове *Борисоглебский* штатный. Оный монастырь построен из давних лет; ибо из копий с жалованной Государя Царя и Великого Князя *Михаила Феодоровича* 7131 (1623) года Августа 23 дня о владении оному монастырю вотчинами и другими выгодами Грамоты усматривается, что древность оного монастыря относится далее удельных Великих Князей Дмитровских *Юрья Васильевича* и *Юрья Ивановича*. — Именуется Борисоглебским от храма Благоверных Князей Бориса и Глеба. Во оном монастыре начальство имелось Архимандрическое прежде 7172 (1664) года, и продолжалось оное до состояния о духовных местах штатов, а по учреждении оных оставлен оный монастырь в третьем классе, почему ныне и имеется в нём Игумен.

2. В Дмитровском уезде называемый *Николаевский Песношский* расстоянием от города Дмитрова в пятнадцати верстах; заведён при жизни Преподобного *Сергия* Преподобным Мефодием,<sup>1</sup> которым и братство собрано, и ограда и пристроенная к колокольне церковь *Сергия Чудотворца* каменная построены в 1783 году при *Государыне Императрице Анне Иоанновне* по дозволению Святотроицкой Сергиевой Лавры *Архимандрита Варлаама*, ибо оный монастырь до состояния штатов был приписной ко оной Сергиевой Лавре. — Наперед сего были во оном Игумены, а ныне имеются Строители; по состоянию ж штатов оставлен, как и прежде был, на своём содержании. Оный монастырь название имеет от Соборной Николаевской церкви и от реки Песноши, на берегу которой он и состоит.

3. В Волоколамском уезде второго класса штатный мужской, называемый *Волоколамский Иосифов*, весьма огромный, расстоянием от города Волоколамска в осмнадцати верстах; заведён в 1479 году построением в лесном месте деревянной церкви во имя Успения Пресвятой Богородицы, по благословию *Геннадия Архиепископа* Новгородского, а по прошению Князя *Бориса Васильевича Волоцкого*, помощью сего Князя и собственными трудами Преподобного *Иосифа*,<sup>2</sup> а после того построены каменные.

<sup>1</sup>Оный Преподобный Мефодий был ученик Преподобного *Сергия Радонежского*, и находился во оном монастыре Игуменом; ведя жизнь свою богоугодно, переселился в вечное блаженство в лето 6900 (1392) июня в 4 день. Святые его Мощи обретаются под спудом в сей же обители. (Опыт исторического словаря о всех в истинной православной греко-римской вере святою непорочною жизнью прославившихся святых мужах. — М.: Издательство Новикова, 1784. — С. 148 и 149.)

<sup>2</sup>Сей Преподобный *Иосиф* родился близ Волоколамска, постриженник Преподобного *Пафнутия Боровского*. Преставился в вечную жизнь 7024 (1516) года сентября 9 дня. Мощи его Святые опочивают во оном же монастыре. — Смотри житие сего Преподобного. (Там же. — С. 118.)

## Литература

1. *Бакмейстер, И. Г.* Опыт о Библиотеке и Кабинете редкостей и истории натуральной Санкт-петербургской императорской Академии наук / И. Г. Бакмейстер. — СПб., 1779.
2. *Гизель, И.* Синопсис / И. Гизель. — Киев (?), 1861.
3. *Голиков, И. И.* Деяния Петра Великого, мудрого преобразователя России / И. И. Голиков. — 2 изд. — М., 1837. — Т. 1.
4. Детский Атлас в осьмушку. — Т. 4.
5. *Ильинский, М. И.* Опыт исторического описания начала города Москвы / М. И. Ильинский. — М., 1795.
6. Книга Степенная царского родословия / Митрополит Афанасий. — М., 1775.
7. *Кушелева, Е. Д.* Историческая и хронологическая поколенная роспись всех в России владеющих князей, царей, императорв и императриц, с показанием их супругов, потомков и свойства с прочими европейскими домами, служащая к введению в российскую историю. От части из российских историописателей выбрана, о от части из французского на российский переведена Елизаветою Кушелевой, под руководством её учителя Федора Габлицеля / Е. Д. Кушелева. — СПб., 1785.
8. Летопись о многих мятежах. — М.: Издательство Новикова, 1771.
9. *Ломоносов, М. В.* Древняя Российская история от начала Российского народа до кончины великого князя Ярослава Первого, или до 1054 года / М. В. Ломоносов. — СПб., 1766.
10. *Максимович, Л. М.* Новый и полный географический словарь Российского государства / Л. М. Максимович. — М., 1788—89. — Т. 4.
11. *Манкеев, А. И.* Ядро Российской истории / А. И. Манкеев. — М.: Издано Ф. И. Миллером, 1770.
12. Опыт исторического словаря о всех в истинной православной греко-римской вере святою непорочною жизнью прославившихся святых мужах. — М.: Издательство Новикова, 1784.
13. *Полунин, Ф. А.* Новый и полный географический словарь Российского государства, или Лексикон / Ф. А. Полунин. — М., 1773.
14. Устав морской. О всём, что касается к доброму управлению в бытности флота на море. — СПб., 1720.
15. *Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1769. — Т. 1.
16. *Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1769. — Т. 2.
17. *Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1774. — Т. 3.
18. *Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1781. — Т. 4.
19. *Щербатов, М. М.* История России с древнейших времён / М. М. Щербатов. — М., 1789. — Т. 5.

## Оглавление

От издательства . . . . .	3
Предуведомление . . . . .	5
1. О местоположении, построении и укреплении города Переславля . . . . .	6
2. О собственном Великих Князей правлении и о присоединении к Москве . . . . .	8
3. О происходивших в городе достопамятных происшествиях . . . . .	13
4. О учреждении епархии, пребывавших архиереях и о уничтожении оной . . . . .	22
5. О соборах, монастырях и церквах, и о почивающих в них святых мощах . . . . .	25
Соборы . . . . .	25
Монастыри . . . . .	25
Приходские церкви . . . . .	28
6. О жителях, о их промыслах, торгах, гульбищах, скотоводстве и зверях . . . . .	30
7. О уезде, состоящих пустынях, монастырях, и о начальном их заведении . . . . .	32
Монастыри . . . . .	34
Литература . . . . .	35